

LIEBHERR

Installation Instructions

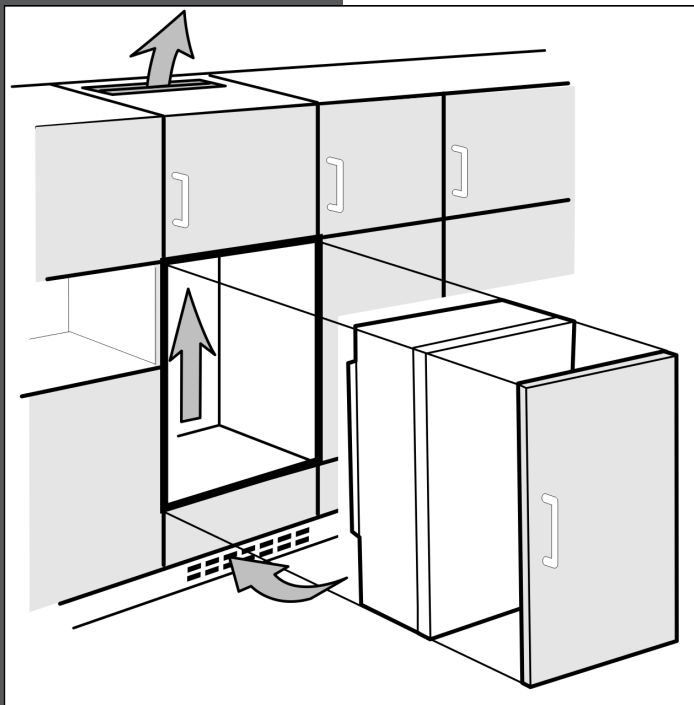
Refrigerators and freezers, fully
integrated

Instructions de montage

Réfrigérateurs et congélateurs,
entièrement intégrables

Instrucciones de montaje

Frigoríficos y congeladores,
integrables en mueble alto



HRB 1110/ HF 851
081113 7084158 - 03

General safety information

Contents

1	General safety information.....	2
2	Setting up the appliance.....	2
3	Kitchen cabinet setup.....	3
3.1	Air circulation in the kitchen cabinet.....	3
3.2	Kitchen cabinet setup.....	5
3.3	Kitchen cabinet setup for the water filter.....	5
3.4	Cabinet door setup.....	6
4	Reversing the door.....	7
4.1	Detaching the soft stop mechanism.....	8
4.2	To remove the door.....	8
4.3	Swapping bearing parts.....	8
4.4	Installing the door again.....	8
4.5	Re-attaching the soft stop mechanism.....	8
5	Water connection.....	9
6	Installation.....	10
6.1	Assembling the appliance.....	10
6.2	Installing the unit door.....	12
7	Installing the water filter.....	14
8	Connecting the appliance.....	15

The manufacturer is constantly working to improve all models. Therefore please understand that we reserve the right to make design, equipment and technical modifications.

To get to know all the benefits of your new appliance, please read the information contained in these instructions carefully.

The instructions apply to several models, so there may be differences. Sections which only apply to certain appliances are indicated with an asterisk (*).

Instructions for action are marked with a ►, the results of action are marked with a ▷.

1 General safety information

- Read and follow these instructions. They contain safety advice which is important for safe and problem-free installation and operation. Always read and follow the safety advice.
- It is important that the guidelines and instructions in this manual are followed so that the appliance is correctly installed and operates properly. Read and understand all information in this manual before the appliance is installed.
- The socket must be easily accessible so that the appliance can be disconnected from the mains quickly in an emergency. It must not be behind the back of the appliance.

	DANGER	indicates a hazardous situation, which if not avoided, will result in death or serious injury.
---	---------------	--

	WARNING	indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	indicates a hazardous situation, which if not avoided, will result in minor or moderate injury.
	NOTICE	indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in damage to property.
	Note	indicates useful advice and tips.

2 Setting up the appliance



WARNING

Risk of fire due to moisture!

If live parts or the power cord get wet, this can cause a short circuit.

- The appliance is designed for use in enclosed spaces. Do not operate the appliance in open space or in damp areas or where there is spray.
- Only operate the appliance after it has been installed.



WARNING

Risk of fire due to short circuit.

If the power cable or plug of the appliance or another appliance and the back of the appliance touch each other the power cable or plug will be damaged by the vibrations of the appliance which could lead to a short circuit.

- Install the appliance so that it does not touch any plugs or power cables.
- Do not connect the appliance or other appliances to the sockets on the back of the appliance.



WARNING

Danger of fire and damage!

- Do not place devices that give off heat, e.g. microwaves, toasters, etc. on the appliance.



CAUTION

Risk of personal injury!

- Have two people move this appliance into place.

NOTICE

Risk of damage caused by condensation

Installing the appliance next to any other refrigerator or freezer can cause condensation or damage to the Liebherr appliance.

- ▶ Do not install this appliance next to any other refrigerator or freezer except another Liebherr model. Liebherr models are designed to allow side-by-side installation. They are equipped with a heating system to eliminate condensation when refrigerators or freezers are installed side-by-side.

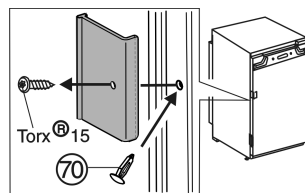
NOTICE

Risk of damage for the finished floor surface!

- ▶ Protect the finished floor surface before you uncrate the unit.

Verify that:

- ☐ The floor under the appliance is flat and level.
- ☐ The floor can support the appliance's weight plus approximately 1200 pounds (544 kg) of food weight.
- ☐ The appliance is not placed in direct sunlight or near the stove, range top, radiators and similar heat sources.
- ☐ The kitchen cabinet that the appliance is installed in is shimmed to the floor level if the floor heights are not equal.
- ☐ Cutout dimensions are accurate.
- ☐ Electrical outlet is in correct location.
- ☐ The air flow is not restricted. Air flow must be provided for the appliance to operate properly. The factory air vents provide 31 square inches (200 cm²) of air flow per appliance. If you are replacing the air vents with an overlay, the air flow must be the same or greater than the factory air vents.
- ▶ Examine the unit and packaging for shipping damage. Contact the carrier immediately if you suspect there is any damage.
- ▶ Note the type (model, number), index, appliance/serial number, date of purchase and where purchased .
- ▶ Remove anything attached to the rear or side walls of appliance that would prevent proper installation or impede proper ventilation.
- ▶ Unscrew the red transport lock. Close the vacated retaining hole using the stopper (70).



Note

- ▶ Clean the appliance .

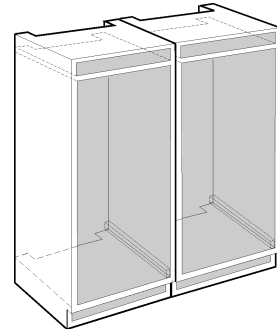
If the appliance is set up in humid areas, condensation may build on the outside of the appliance.

- ▶ Always ensure proper ventilation.
- ▶ Assemble appliances according to separate installation instructions.

3 Kitchen cabinet setup

This is a built-in appliance and is therefore completely enclosed by a kitchen cabinet. The kitchen cabinet surrounding the appliance must be set up exactly in accordance with the specified fitting dimensions and must allow sufficient air circulation to ensure correct operation of the appliance.

With side-by-side configurations, provide a separate kitchen cabinet for each appliance.



If possible, have a professional install the appliance in your kitchen cabinet unit.

The wall of the adjacent cabinet must be at least 5/8 " (16 mm) thick.

3.1 Air circulation in the kitchen cabinet

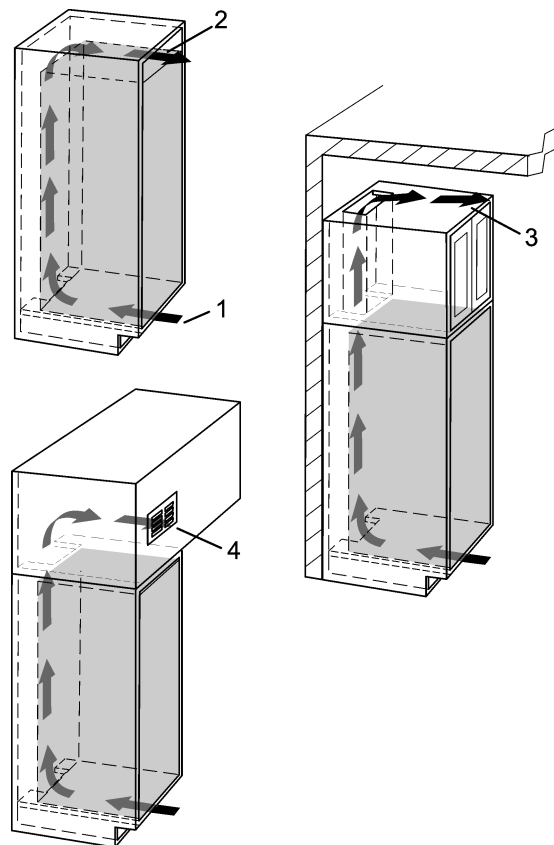


Fig. 1

- An effective ventilation cross-section of at least 31 in² (200 cm²) must be present at the air intake Fig. 1 (1) and air outlet Fig. 1 (2).

Kitchen cabinet setup

- The upper ventilation cross-section can be set up directly above the appliance *Fig. 1 (2)*, near the ceiling above a cabinet *Fig. 1 (3)*, or as an air vent in an intermediate ceiling *Fig. 1 (4)*.

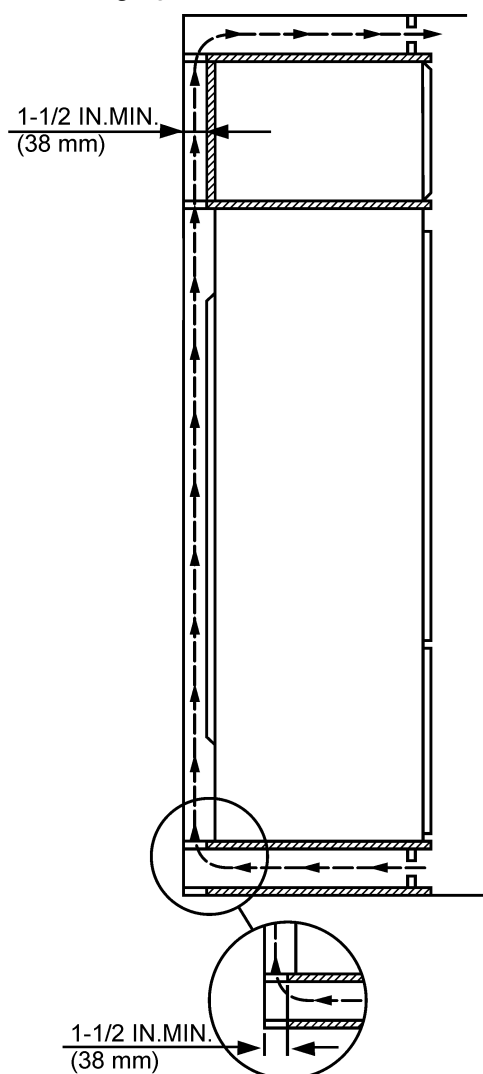


Fig. 2

- An unobstructed air way with a depth of at least 1 1/2 in. (38 mm) must be ensured at the back of the kitchen cabinet.
- The air-circulation clearances indicated above must be maintained.

The ventilation from below through the cabinet floor can be provided with the supplied ventilation grille *Fig. 3 (3)* or a ventilation opening of with a cross-sectional area of at least 31 in² (200 cm²). If you are using the supplied ventilation grille *Fig. 3 (1)*, proceed as follows:

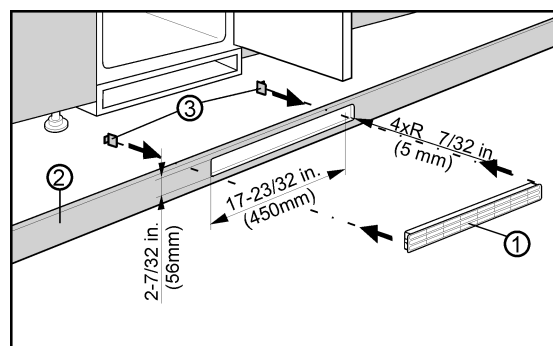


Fig. 3

- In the cabinet floor, cut a ventilation opening 17 23/32 in. (450 mm) wide and 2 7/32 in. (56 mm) high.
- Insert the ventilation grille *Fig. 3 (1)* into the cutout in the cabinet floor *Fig. 3 (2)*.
- Slide the snap connectors *Fig. 3 (3)* into the grille from behind until the hooks touch the cabinet floor.
- Fit the cabinet floor (with the ventilation grille snapped into place) into the cabinet.

3.2 Kitchen cabinet setup

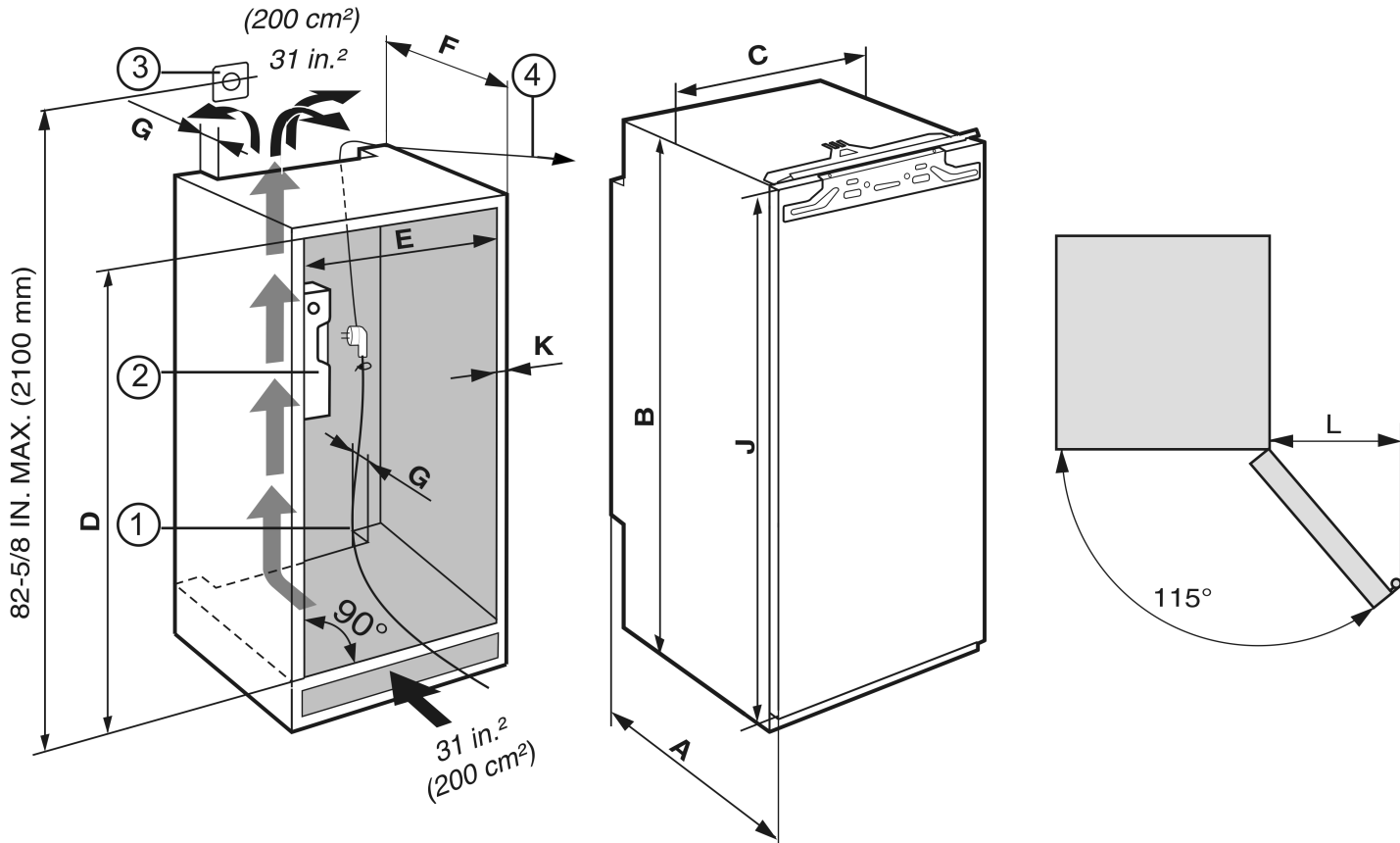


Fig. 4

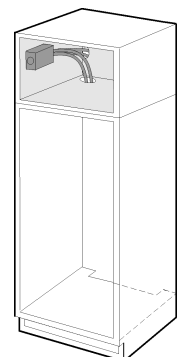
- | | |
|-----------------------|---------------------------------------|
| 1 Power cord | 3 Electrical socket |
| 2 Spirit level | 4 Pull-in cable for power cord |

A	21-7/32 in. (539 mm)	B	69-21/32 in. (1769.5 mm)
C	21-15/16 in. (557 mm)	D	69-3/4 in. - 70-3/8 in. (1772 mm) - (1788 mm)
E	min. 22 in. (560 mm) max. 22-3/4 in. (578 mm)	F	21-21/32 in. (550 mm)
J	66-1/2 in. (1689.9 mm)	G	1-1/2 in. (38 mm)
L	9-21/32 in. (245 mm)	K	max. 3/4 in. (19 mm)

- ▶ Install the appliance in fixed cabinets only.
 - ▶ Build the cabinet with the dimensions shown in Fig. 4.
 - ▶ Align the cabinet with a spirit level Fig. 4 (2) and a try square. If necessary, level the cabinet up by placing something underneath.
 - ▷ The floor and side walls must be at right angles.
- Maintain clearance L to the wall to ensure that the drawers can be pulled out without obstruction.
- ▶ Maintain the fitting dimensions shown in Fig. 4.

3.3 Kitchen cabinet setup for the water filter*

The water filter module is supplied with the appliance. It should be installed near the appliance in the cabinet, for example, in the adapter cabinet above the appliance. To connect the filter to the appliance, it may be necessary to make an opening (C) in the floor of the adapter cabinet through which the hoses will be routed. The maximum length of the water hose is 98-7/16" (2.5 m).



Kitchen cabinet setup

The filter cover must be installed during assembly to leave sufficient space around the filter module.

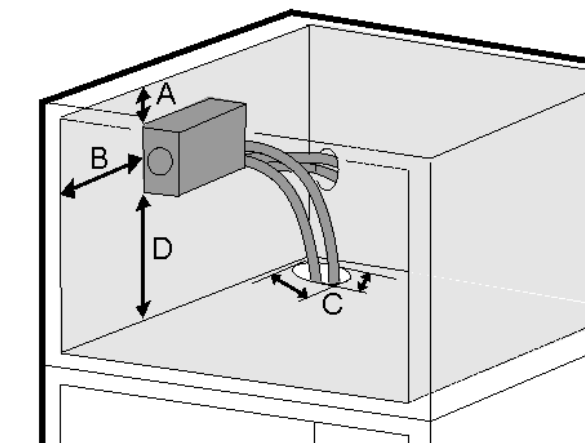


Fig. 5

- (A) 13/16in (20mm)
- (B) 3-15/16in (100mm)
- (C) 1-3/16in. x 3/8in. (30mm x 10mm)
- (D) min. 4in (100mm)

- Maintain the dimensions shown in Fig. 5 so that the filter can be replaced and the cover can be removed. The two hoses of the water filter can run alternatively through the back of the cabinet or through the base depending on the specific installation situation.
- The tape on the water filter is not needed and can be cut off.

3.4 Cabinet door setup

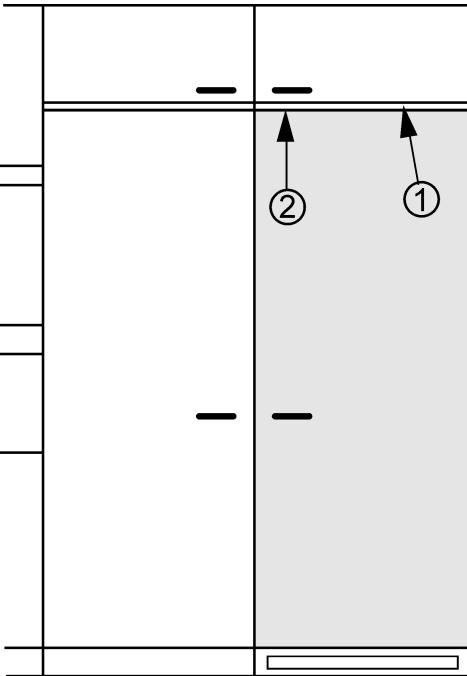


Fig. 6

The cabinet must have a door.

This door is generally constructed as follows:

- The door must be at least 5/8 in. (16 mm) and at most 3/4 in. (19 mm) thick so that the connecting rails can be fixed on it.
- There must be a gap Fig. 6 (1) at least 1/8 in. (3 mm) wide between the door and the cabinet door above it (if present).
- The width of the cabinet doors depends on the kitchen style and size of the gaps between the door panels of the cabinetry. Generally, a 1/8 in. (3 mm) vertical gap between the cabinet doors is recommended.
- The upper edge of the door Fig. 6 (2) should be level with the door of the adjacent cabinet (or cabinets), if other cabinets are present.
- The unit doors must be assembled flat and free from tension.
- Align the door before installing the appliance. Once you have installed the appliance, you can no longer correct the door position.

NOTICE

- An excessively heavy unit door can cause potential damage!
- If the unit door is too heavy, we cannot rule out damage to the hinges, which may compromise the use of the unit.
- Before installing the unit door, ensure the door does not exceed the permissible weight.

Model	Maximum weight of unit door
HRB 1110, HF 851	50.71 lbs (23 kg)

- Check the fitting dimensions according to the specifications in Fig. 4.

Reversing the door

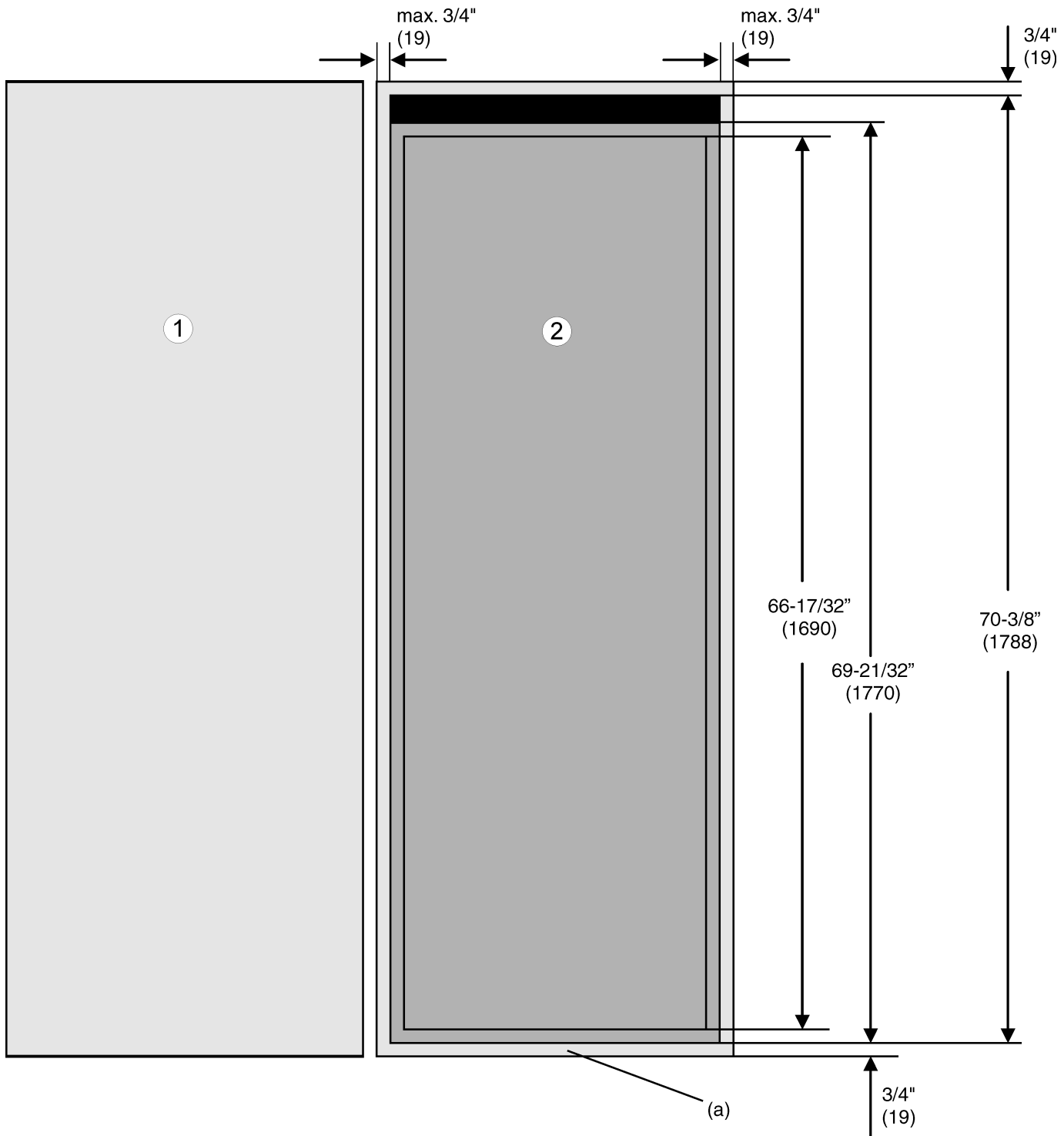


Fig. 7

1 Cabinet door

2 Appliance door

The height of the **cabinet door** is calculated as follows:

- Total cabinet height (i. e., 69-21/32 in. (1769.5 mm)) plus the thickness of the cover plate and floor plate Fig. 7 (a) (usually 3/4 in. (19 mm))/ 69-21/32 in. + 3/4 in. + 3/4 in. = 71-5/32 in. (1769.5 mm + 19 mm + 19 mm = 1807.5 mm)

4 Reversing the door

Make sure you have the following tools on hand:

- ☐ Phillips screwdriver
- ☐ Slot screwdriver
- ☐ • Torx® 15 cordless screwdriver
 - Torx® 20 cordless screwdriver
 - Torx® 25 cordless screwdriver

Reversing the door

Disconnect the power plug.

Open the door.

4.1 Detaching the soft stop mechanism

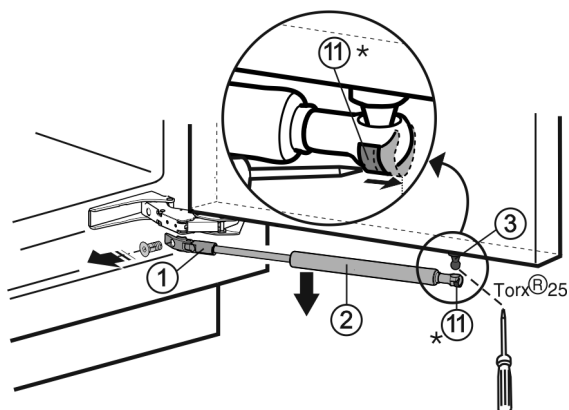


Fig. 8



CAUTION

Risk of injury if soft stop contracts!

► Carefully remove soft stop damper.

- Use a screwdriver to slide the tension spring Fig. 8 (11) outwards.*
- Remove the soft stop mechanism Fig. 8 (2) by pulling it downwards.
- Unscrew the retainer Fig. 8 (1).
- Unscrew the ball stud Fig. 8 (3) (Torx® 25).

4.2 To remove the door

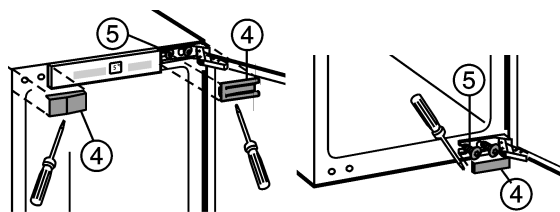


Fig. 9

- Remove the covers Fig. 9 (4).
- Just loosen the fixing screws Fig. 9 (5).
- Remove door: Push outwards, unhook and put to one side.

4.3 Swapping bearing parts



CAUTION

Hinges are spring-loaded and can cause pinching injuries!

► Leave hinges open.

- Swap the fixing screws Fig. 9 (5) on the top and bottom to the opposite side.

The screws are self-tapping. Use a cordless screwdriver:

- Unscrew Fig. 10 (9) the hinges from the door, move to the other side and **secure tightly by applying a screw torque of 3 lb-ft (4 Nm)**.
- Close off the now unused holes with plugs Fig. 10 (10).

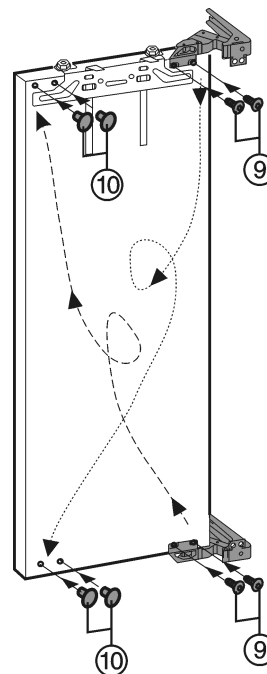


Fig. 10

4.4 Installing the door again

- Hang the appliance door on the pre-fitted fixing screws Fig. 9 (5).
- Tighten the fixing screws Fig. 9 (5) **securely by applying a screw torque of 3 lb-ft (4 Nm)**.
- Re-attach the covers Fig. 9 (4).

4.5 Re-attaching the soft stop mechanism

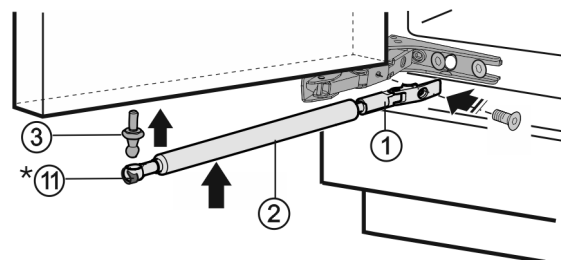


Fig. 11

- Screw the Fig. 11 (3) ball stud securely into the new fastening hole **by applying a torque of 3 lb/ft (4 Nm)** (Torx® 25).
- Slide the tension spring Fig. 8 (11) inwards again.*
- Tightly screw on the retainer Fig. 11 (1) **by applying a torque of at least 2.5 lb-ft (3 Nm)**.
- Attach the soft stop mechanism Fig. 11 (2) onto the ball stud.



WARNING

Risk of bodily injury due to the door falling off.
If the fasteners are not installed with the proper torque, the door may fall off. In addition, the door may not close, thus impairing the cooling performance of the appliance.

- ▶ Tightly secure the hinges along ball stud of the soft stop mechanism by applying a torque of 3 lb-ft (4 Nm).
- ▶ Tighten the soft stop mechanism retainer firmly with 2.5 lb-ft (3 Nm).
- ▶ Check all screws and retighten if necessary.

5 Water connection*



WARNING

Electrical Shock Hazard!

- ▶ Do not make the water connection while the appliance is connected to an electrical outlet.
- ▶ Disconnect the water supply before connecting the water lines for the IceMaker.
- ▶ The connection to the water supply may only be made by a trained and licensed plumber.

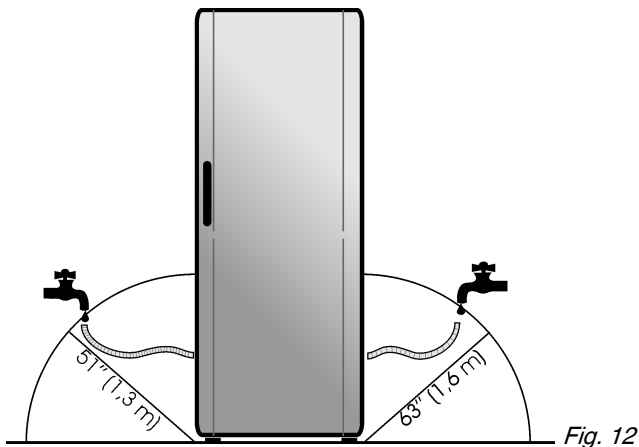


WARNING

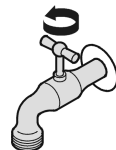
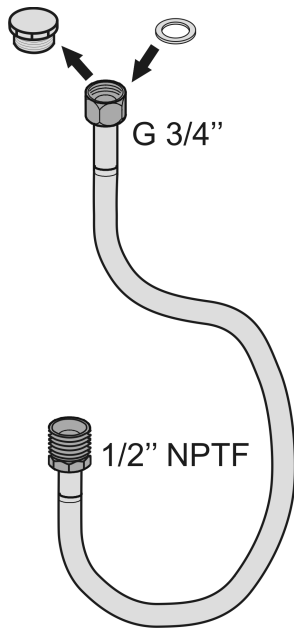
Poisoning Hazard!

- ▶ The water quality must comply with the drinking water regulations for the geographical area where the appliance is located.
- ▶ The IceMaker is designed exclusively to make ice cubes in quantities needed by a household and must only be operated with water appropriate for this purpose.

Water pressure:	
psi	MPa (bar)
21.76 to 87.02	0,15 to 0,6 (1.5 to 6)



- Water must be supplied to the appliance through a cold water pipe that complies with hygiene standards and can withstand the operating pressure.
- Use the supplied stainless-steel hose (78-3/4 " (2 m)). Do not reuse old hoses.
- A stopcock must be placed between the hose line and the domestic water connection to cut off the water supply, if necessary. The stopcock should be located away from the back of the appliance and within easy reach.
- All devices and equipment used to supply water must comply with the regulations in force in the respective country.
- Do not damage or kink the water supply line during installation.
- The solenoid valve is located at the bottom of the back of the appliance. It has a metric R3/4 connecting thread.
- ▶ Unscrew the cap from the hose and insert the seal.
- ▶ To install the stainless-steel hose: connect the G 3/4" coupling to the solenoid valve and the 1/2" NPTF coupling to the stopcock.
- ▶ Open the stopcock for the water supply and check the entire water system for leaks.
- ▶ Before using for the first time: Have the water line bled by a competent professional.



NOTICE

Malfunction of the water intake!
If the water intake is shut off during operation but the IceMaker remains in operation, the water intake pipe may ice up.

- ▶ Switch off the IceMaker if the water supply is interrupted (e.g. holiday).

* Depending on model and options

Installation

6 Installation

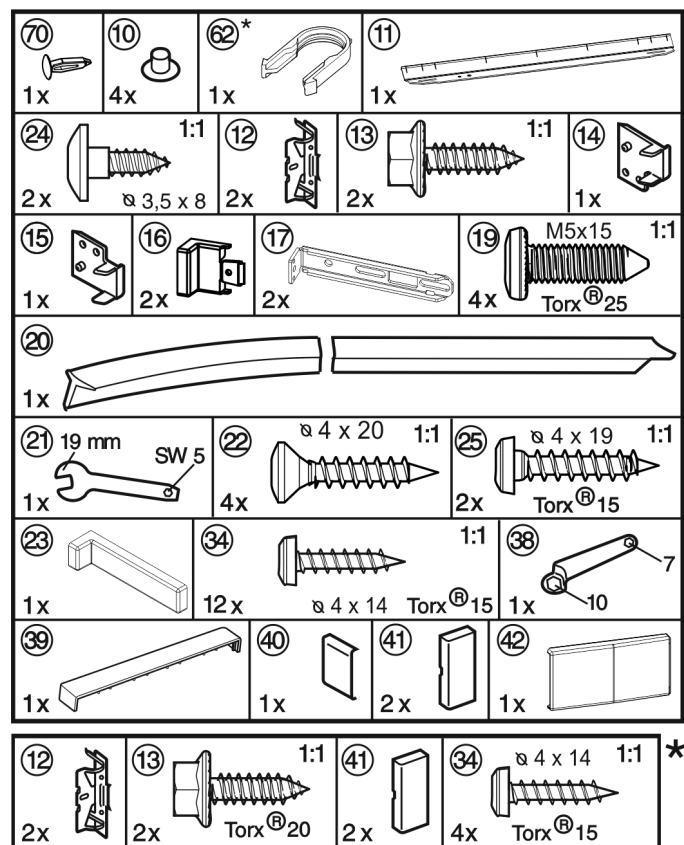


Fig. 13

All fasteners are supplied with the appliance.

Make sure you have the following tools on hand:

- ☐ Cordless screwdriver Torx® 15, 20, 25
- ☐ Hex wrench 13
- ☐ Screwdriver

6.1 Assembling the appliance

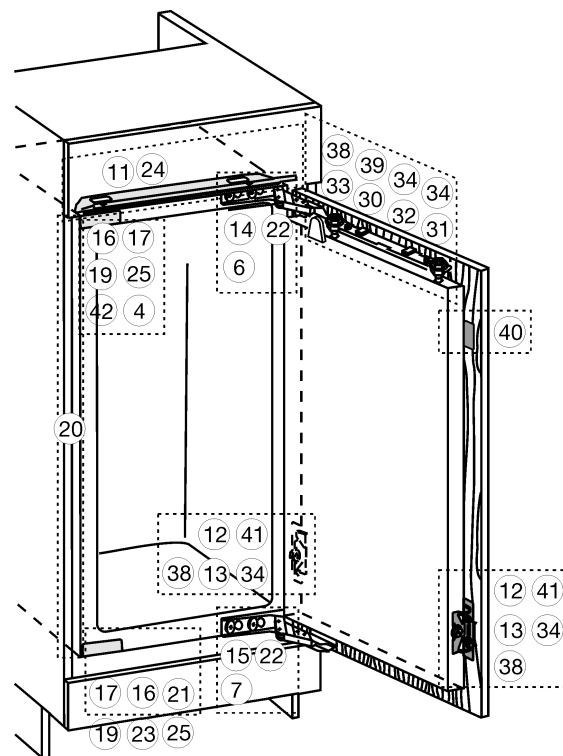


Fig. 14

Unit depth less than 21 3/4 in. (553 mm) Detach the spacers from the rear of the appliance so that you can slide the appliance completely into the recess. Removing the spacers may cause the appliance to use more energy, as this reduces the ventilation cross-section.

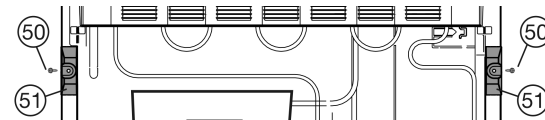


Fig. 15

- Undo the screw Fig. 15 (50) and detach the spacer Fig. 15 (51).

All appliances:

- Remove the power cord from the back of the appliance. Also remove the cable holder, otherwise there will be vibration noise!
- Position the power cord using a piece of string so that the appliance can easily be connected to the electricity supply after it has been built-in.



Fig. 16

For appliances with a water filter:*

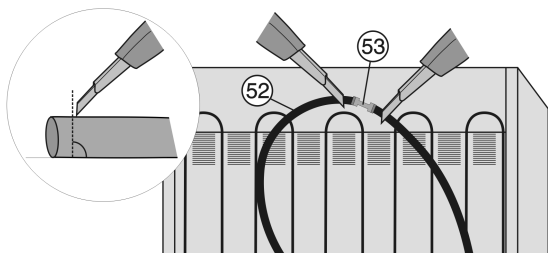


Fig. 17*

- Slice open the water hose Fig. 17 (52) located behind the appliance both in front of and behind the connector Fig. 17 (53) (90° to direction of hose).*

When doing so, make sure the hose does not become kinked and the cross-section of the hose remains round.*

- Connect the supplied extension hoses Fig. 18 (54) to the appliance hoses Fig. 18 (52): Slide the appliance hoses into the connectors as far as they will go (approx. 21/32 " (17 mm)).*

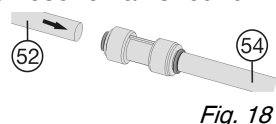


Fig. 18

- Position the hoses using a piece of string so that they can be connected to the water filter later (see 3.3).*



Appliances with a plumbed-in connection for the IceMaker:

- Connect the IceMaker.*
- Install the detent clip Fig. 19 (62).*

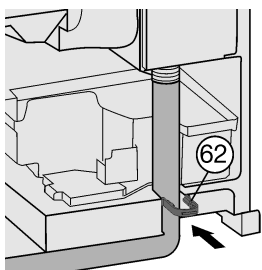


Fig. 19*

All appliances:

- Push the appliance 3/4 of the way into the recess.
- Remove covers Fig. 14 (4,6,7).
- Screw Fig. 20 (11) the equalizer trim Fig. 20 (24) onto the top of the appliance through the oblong holes.

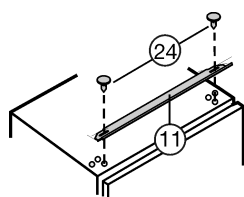


Fig. 20

- Fasten a pair of mounting brackets Fig. 21 (12) into the pre-bored holes in the appliance door with a hex head screw Fig. 21 (13).

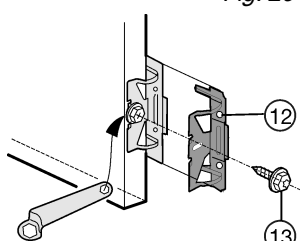
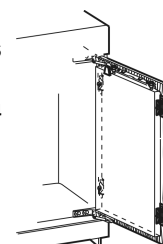


Fig. 21

- For large or divided unit doors:
- Fit a 2nd pair of mounting brackets Fig. 33 (12).
- Use the holes pre-drilled in handle area of the appliance door for this purpose.



With 5/8 " (16 mm) thick unit walls:

- Clip spacer Fig. 22 (14) and spacer Fig. 14 (15) onto the hinge.

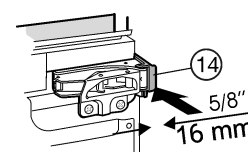


Fig. 22

- Place the covers Fig. 23 (16) top and bottom onto the mounting brackets Fig. 23 (17).

- Fasten the mounting brackets Fig. 23 (17) on top with screws Fig. 23 (19) and on the bottom with Screws Fig. 14 (19) such that the bracket still has a slight bit of play to the left and right.

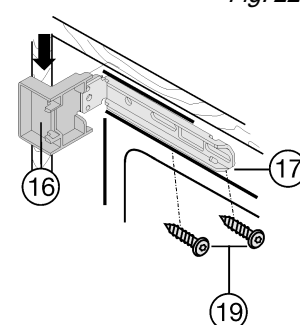


Fig. 23

- Remove the protective film from the trim Fig. 24 (20).

- Place the trim Fig. 24 (20) on the flange of the cover Fig. 23 (16), on the handle side and flush with the front, and adhesively affix it to the side wall of the appliance.

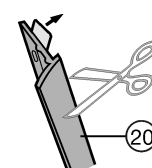


Fig. 24

- If necessary, shorten the trim Fig. 24 (20) at the bottom: The trim Fig. 24 (20) must end 1/8 " (3 mm) above the upper edge of the bottom mounting bracket Fig. 14 (17).

Insert and align appliance:

- Slide the appliance in until it contacts Fig. 23 (16) the covers Fig. 23 on the side wall of the unit.

With 5/8 " (16 mm) thick unit walls:

- Slide the appliance into the recess until it touches the spacers on the side wall of the unit.

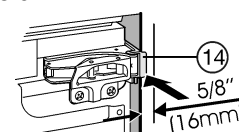


Fig. 25

With 3/4 " (19 mm) thick unit walls:

- Align the front edges of the hinges flush with the side wall of the unit.

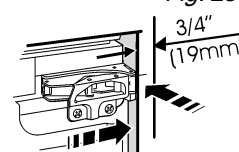


Fig. 26

Units (5/8 " (16 mm) and 3/4 " (19 mm)) with door stop components (knobs, sealing lips, etc.):

Installation

- Note the additional space needed (for depth of door stop components): Allow the hinges and covers *Fig. 23 (16)* to protrude by the additional distance.

All appliances:

- Adjust the adjustable feet with the supplied open-ended wrench *Fig. 14 (21)* to align the appliance vertically.
- ▷ The appliance is now positioned correctly depthwise. The distance between the front edge of the unit side wall and the appliance itself is 42 mm all around. (Note the additional space needed for door stop components such as knobs and sealing lips.)

Note

Malfunction due to incorrect assembly!

If the spacing is not observed, the appliance door may not seal completely. This can cause icing up, the formation of condensate, and malfunctions.

- A continuous space of 1-21/32 " (42 mm) must be maintained. (Note the additional space needed for door stop components such as knobs and sealing lips.)

To secure the appliance in the recess:

- Screw long chipboard screws *Fig. 27 (22)* at the top and at the bottom through the hinge plates. Take care that screws will not protrude from an exposed end cabinet wall.

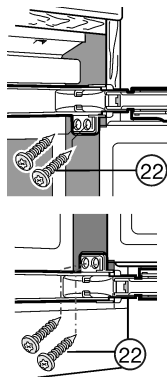


Fig. 27

On the top handle side:

- Loosen the screws *Fig. 28 (19)* slightly.
- Secure the top mounting bracket *Fig. 28 (17)* with a $\varnothing 4 \times 19$ chipboard screw *Fig. 28 (25)* to the unit wall.

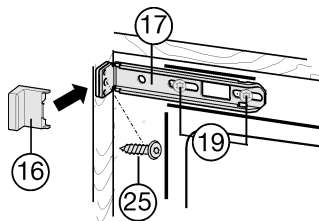


Fig. 28

- Break off the protruding end of the cover *Fig. 28 (16)*.

- Tighten the screws *Fig. 28 (19)*.

- Place cover *Fig. 28 (16)* in position.

On the bottom handle side:

- Loosen the screws *Fig. 29 (19)* slightly.
- Secure the bottom mounting bracket *Fig. 29 (17)* with a $\varnothing 4 \times 19$ chipboard screw *Fig. 29 (25)* to the unit wall.
- Break off the protruding end of the cover *Fig. 29 (16)*.
- Tighten the screws *Fig. 29 (19)*.
- Place the cover *Fig. 29 (23)* onto the bottom mounting bracket *Fig. 29 (17)*.
- Slide the equalizer trim *Fig. 20 (11)* toward the handle side as far as it will go.
- Close the appliance door.

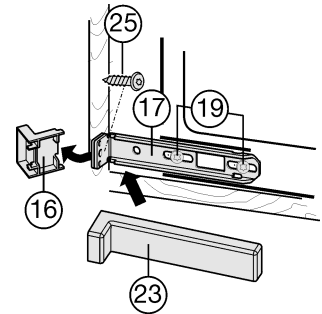


Fig. 29

6.2 Installing the unit door

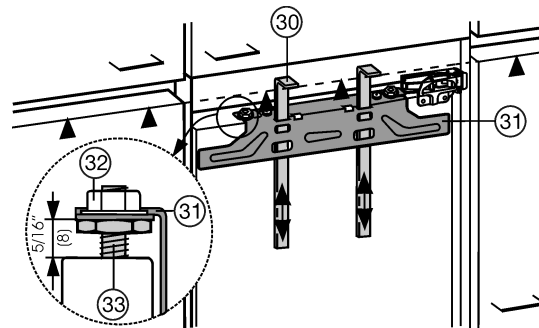


Fig. 30

- Check 5/16 " (8 mm) presetting (distance between appliance door and lower edge of crosspiece).
- Raise the fitting aids *Fig. 30 (30)* to the unit door height. Bottom stop angle $\blacktriangle$ of fitting aid = upper edge of the unit door to be fitted.
- Unscrew the crosspiece *Fig. 31 (31)* by undoing the locknuts *Fig. 30 (32)*.
- Hang the crosspiece *Fig. 31 (31)* on the inside of the unit door using the fitting aids *Fig. 31 (30)*.
- With a 23-5/8 " (600 mm) wide cabinet:
- To center the crosspiece *Fig. 31 (31)*: Mark a short center line on the unit door and put the tip of the arrow on the crosspiece on it.
- ▷ Distances to the outer edges are the same to the right and to the left.

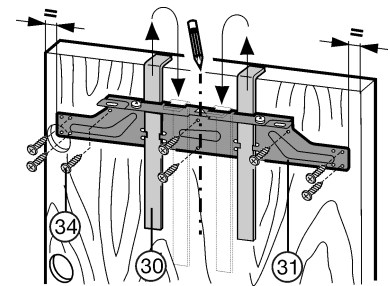


Fig. 31

With a 24 " (609.6 mm) wide cabinet:

- ▶ To align the crosspiece *Fig. 31 (31)*: Mark a short center line on the unit door and put the tip of the arrow on the crosspiece on it. Then slide the crosspiece *Fig. 31 (31)* 3/16 in. (5.5 mm) toward the hinge side.

For chipboard doors:

- ▶ Secure the crosspiece *Fig. 31 (31)* with at least 6 screws *Fig. 31 (34)*.

For frame and panel doors:

- ▶ Secure the crosspiece *Fig. 31 (31)* with 4 screws *Fig. 31 (34)* at the edge.
- ▶ Lift up the fitting aids *Fig. 31 (30)*, turn around and insert into the adjacent openings.

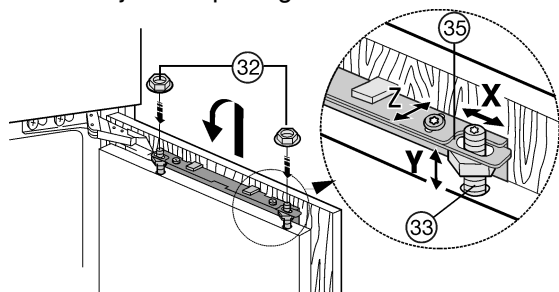


Fig. 32

- ▶ Attach the unit door on the adjusting bolts *Fig. 32 (33)* and loosely screw the locknuts *Fig. 32 (32)* onto the adjusting bolts.
- ▶ Close the door.
- ▶ Check the gap between the door and the surrounding unit doors.
- ▶ To laterally align the unit door: Move the unit door in the X direction.
- ▶ To align the unit door in the Y direction (height) and in lateral inclination: Adjust the adjusting bolts *Fig. 32 (33)* with a screwdriver.
- ▷ The unit door is flush and in alignment with the surrounding unit fronts.
- ▶ Tighten the locknuts *Fig. 32 (32)*.

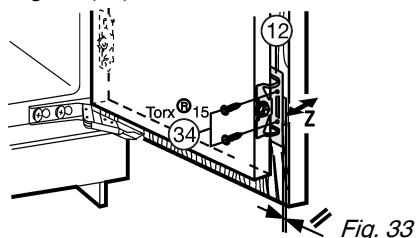


Fig. 33

Ensure that both metal edges are flush, symbol //:

- ▶ Drill pilot holes in the door of the unit taking care not to go all the way through the panel (you could make a preliminary hole with a bradawl).
- ▶ Screw the appliance door to the unit door with screws *Fig. 33 (34)* through the mounting brackets *Fig. 33 (12)*.

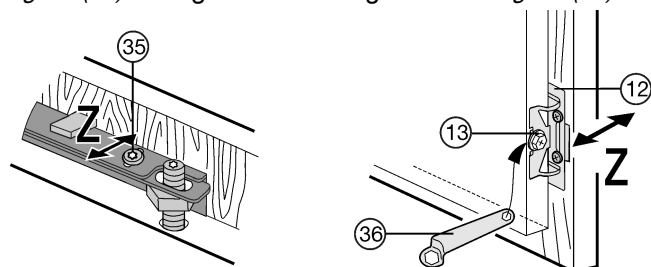


Fig. 34

- ▶ To align the unit door in depth Z: Undo top screws *Fig. 34 (35)*, bottom hex head screws *Fig. 34 (13)*, then move the door.
- ▶ Do not allow the knobs and sealing lips to contact the door - important for functioning!
- ▶ Set an air gap of 3/32 " (2 mm) between the door of the unit and the body of the unit.

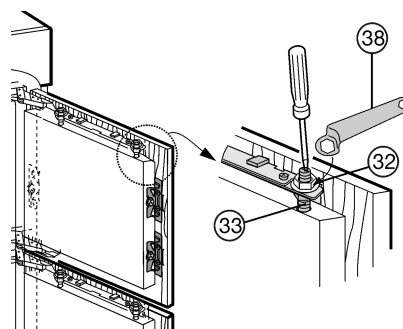
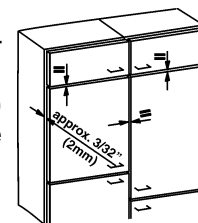


Fig. 35

- ▶ Check the fit of the door and re-adjust, if necessary.
- ▶ Tighten all screws.
- ▶ Tighten the locknuts *Fig. 35 (32)* with the ring wrench *Fig. 35 (38)*, while counter-holding the adjusting bolts *Fig. 35 (33)* with a screwdriver.
- ▶ Position the upper cover *Fig. 36 (39)* and snap into place.
- ▶ Place the lateral cover *Fig. 36 (40)* in position, slide to the limit and then press until it snaps audibly into place.
- ▶ Attach covers *Fig. 36 (41)* to the side and then draw them forward with a screwdriver, so that they snap properly into place.

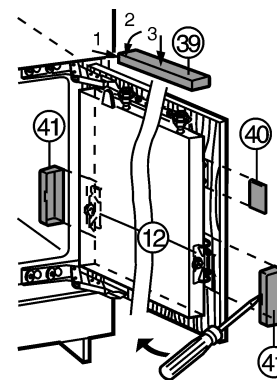


Fig. 36

With a 24 " (609.6 mm) wide recess:

- ▶ Position the covers *Fig. 14 (6,7,42)* and snap them into place.

With a 23-5/8 " (600 mm) wide recess:

- ▶ Position the covers *Fig. 14 (4,6,7)* and snap them into place.

Check the following points to make sure the appliance is installed correctly. Otherwise, icing up, the formation of condensate, and malfunctions can occur.

- ▷ The door must close properly.
- ▷ The unit door must not touch the body of the unit.
- ▷ The seal on the upper corner on the handle side must be fitted securely. To verify this, darken the room, place a flashlight in top part of the appliance, and close the door. If you see light shining out, check the assembly.

Installing the water filter

7 Installing the water filter*

The water filter guarantees optimal water quality and should be installed the first time you use the appliance.

Alternatively, the appliance can also be operated without the water filter.

Flow rate	0.5 gpm (1.89 lpm)
Water connection	potable
Water pressure	40 psi - 90 psi (2.8 bar - 6.2 bar/ 0.28 MPa - 0.62 MPa)
Water temperature	33 °F - 100 °F (0.6 °C - 37 °C)
Capacity	300 gal. (1135 l)

WARNING

Consuming contaminants can be harmful to your health!

- ▶ If there is a chance the water may contain harmful bacteria or if the water quality is unknown, do not use this system without appropriate disinfection measures upstream or downstream of the system.

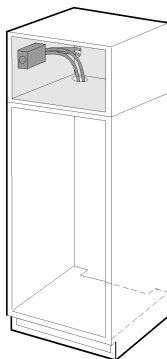
NOTICE

Leakage water may damage the system!

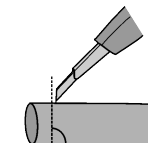
- ▶ Do not install this system on hot water lines. The maximum operating temperature of the water in this system is 100 °F (37.7 °C).
- ▶ This system **MUST** be installed and used in compliance with federal and local installation regulations.
- ▶ Do not install under water hammer conditions. A water hammer arrestor must be used to prevent water hammering. If you are unsure how to check these conditions, consult a professional installer.
- ▶ Do not install with a water pressure greater than 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi, install a pressure limiting valve. If you are unsure how to check the water pressure, consult a professional installer.
- ▶ Protect against frost; if temperatures below 33 °F (0.6 °C) are expected, remove the filter.
- ▶ When used as indicated, the disposable filter cartridges must be replaced every 6 months or whenever you notice a considerable decrease in the flow rate.

Make sure that the following conditions are fulfilled:

- ☐ The hoses have been positioned such that they can now be connected to the filter.
- ☐ The installation position has been selected according to the instructions (see 3.3).
- ☐ The connectors have been removed from the hose ends.

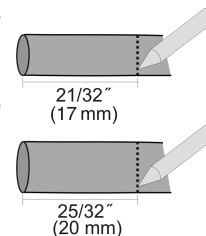


- ▶ Hoses have been shortened, if necessary (cut at 90° angle to the direction of the hose).



When doing so, make sure the hoses do not become kinked and the cross-section of the hose remains round.

- ▶ On the thin hose, measure the insertion depth (E) of 21/32 " (17 mm) and mark it.
- ▶ On the thick hose, measure the insertion depth (E) of 25/32 " (20 mm) and mark it.



- ▶ Insert the hoses *Fig. 37 (1)* all the way into the water filter module (i.e., up the the mark you made), past the point of resistance.

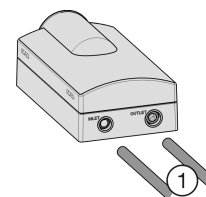


Fig. 37

Note

- ▶ If you need to disassemble the unit: Push back the dark grey ring on the connector and hold it in this position. While still holding the ring back, briefly push the hose into the connector, then pull it out.

- ▶ Pull the tray *Fig. 38 (4)* out until it catches.
- ▶ Secure the module with 4 screws *Fig. 38 (5)* through the recesses in the front and directly through the module in the back.

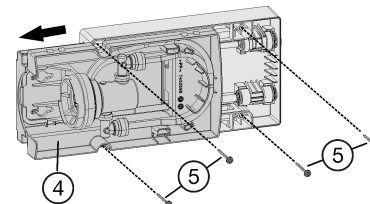


Fig. 38

- ▶ Place the tray cover *Fig. 40 (3)* in position.

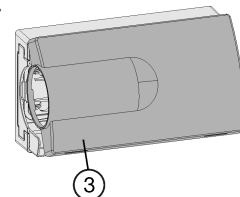


Fig. 39

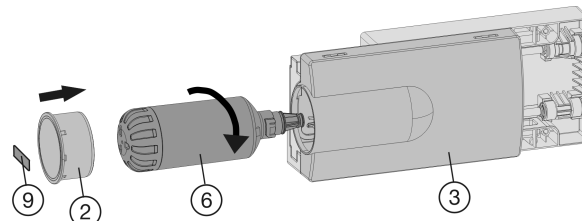


Fig. 40

- ▶ Insert the water filter *Fig. 40 (6)* and turn it approximately 100° to the right until it locks into position.
- ▶ Place the cover *Fig. 40 (2)* on the filter.
- ▶ Slide the tray in.

Connecting the appliance

- ▶ Write the date of the next filter replacement on the supplied adhesive label *Fig. 40 (9)* and affix it to the module.
- ▶ Make sure the filter is leak-tight and no water is coming out.

Note

New water filters may contain particulate matter.

- ▶ Do not consume or use ice cubes produced within 72 hours after replacing the filter.

- ▷ The water filter is now ready for use.

- The Power Plug must be easily accessible so that the appliance can be disconnected from the mains quickly in an emergency. It must not be behind the back of the appliance.
- The top of the electric outlet must be located within 82-5/8 in. (2100 mm) from the top of the base in the cabinet.

8 Connecting the appliance



WARNING

Electrical shock hazard!

- ▶ Start-up should only take place once the appliance has been installed according to these instructions.
- ▶ Electrically ground appliance.
- ▶ Do not ground to a gas pipe.
- ▶ Check with a qualified electrician if you are not sure the appliance is properly grounded.
- ▶ Do not have a fuse in the neutral or grounding circuit.
- ▶ Do not use an extension cord, power bar or a multiple socket adapter.
- ▶ Do not use a power cord that is frayed or damaged.



WARNING

Electrical shock hazard!

This appliance is equipped with a three-prong (grounding) polarized plug for your protection against possible shock hazards. Electrical Grounding Required.

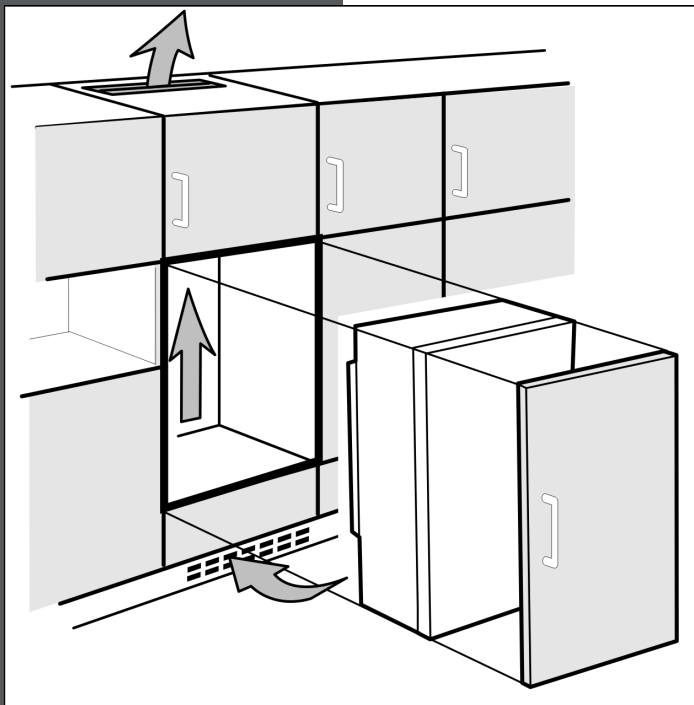
- ▶ Do not remove the round grounding prong from the plug.
- ▶ Use only an grounded adapter.

- Wait 1 hour after installation before you plug in the appliance. This allows the refrigerant and system lubrication to reach equilibrium.
- Make sure incoming voltage is the same as the appliance rating. A 110-120 Volt, 60 Hz, 15 Amp electrical supply (20 Amp for side-by-side installations) circuit that is controlled by a circuit breaker or fuse is required.
- We recommend using a dedicated circuit for this appliance to prevent electrical overload.
- Follow all Federal, State and local electrical, fire and building codes and ordinances when installing the receptacle and / or the appliance.
- In some communities, a wall switch is required to turn power to the appliance ON and OFF.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, installation work and electrical wiring must be done by a qualified electrician in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.

LIEBHERR

Instructions de montage

Réfrigérateurs et congélateurs,
entièrement intégrables



HRB 1110/ HF 851
081113 7084158 - 03

Sommaire

1 Consignes de sécurité générales..... 17

2 Mise en place de l'appareil..... 17

3 Construction du placard..... 18

3.1 Aération et ventilation du placard..... 19

3.2 Construction du placard..... 20

3.3 Construction du placard pour le filtre à eau..... 21

3.4 Installation de la porte du placard..... 21

4 Inversion du sens d'ouverture de la porte.. 23

4.1 Démontér l'amortisseur de fermeture..... 23

4.2 Démontér la porte..... 23

4.3 Changer de place les éléments pivotants..... 23

4.4 Remonter la porte..... 23

4.5 Remonter l'amortisseur de fermeture..... 24

5 Prise d'eau..... 24

6 Encastrables..... 25

6.1 Monter l'appareil..... 25

6.2 Monter la porte du placard..... 27

7 Installer le filtre à eau..... 29

8 Brancher l'appareil..... 30

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils.C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles.Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (*).

Les instructions de manipulation sont indiqués par un ►, les résultats de manipulation par un ▷.

1 Consignes de sécurité générales

- Lire et respecter les instructions suivantes. Elles contiennent des consignes de sécurité importantes pour une installation et un fonctionnement sûrs et parfaits de votre appareil. Lisez et respectez toujours ces consignes de sécurité !
- Il est important de respecter les directives et consignes de ces instructions afin d'assurer l'installation et le fonctionnement corrects de l'appareil. Lisez et comprenez toutes les informations de ces instructions avant d'installer l'appareil.

- La prise de courant doit être bien accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence. Elle doit se situer en dehors de la partie arrière de l'appareil.

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	PRUDENCE	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique les remarques et conseils utiles.

2 Mise en place de l'appareil



AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie dû à l'humidité !
- Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.
- L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
 - Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.



AVERTISSEMENT

- Danger de brûlures par court-circuit!
- Lorsque les câbles de raccord / fiches de l'appareil se trouvent en contact avec la partie arrière d'un autre appareil, ils peuvent être endommagés à cause des vibrations de l'appareil et par la suite causer un court-circuit.
- Placer l'appareil de façon à ce qu'il n'y ait pas de contact avec la fiche ou le câble d'alimentation.
 - Ne pas brancher d'appareils ni autres dispositifs sur les prises de courant situées sur la partie arrière de l'appareil.



AVERTISSEMENT

- Risque d'endommagement et d'incendie !
- Ne pas placer un appareil diffusant de la chaleur (p.ex. four à micro-ondes, grille-pain, etc.) sur l'appareil !

Construction du placard



PRUDENCE

Danger de blessure!

- L'appareil doit être porté par deux personnes à son lieu d'emplacement.

ATTENTION

Risque de dommage par eau de condensation

Si votre appareil Liebherr est placé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, il risque d'être endommagé par la formation d'eau de condensation.

- Éviter d'installer votre appareil à côté d'autres réfrigérateurs ou congélateurs à moins qu'il ne s'agisse également d'appareils de la marque Liebherr. Les appareils Liebherr sont conçus pour une mise en place côte à côte. Ils sont équipés d'un dispositif chauffant éliminant l'eau de condensation au cas où des réfrigérateurs ou congélateurs seraient disposés côte à côte.

ATTENTION

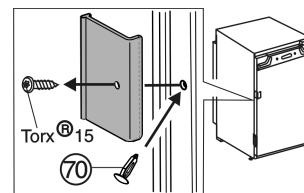
Risque de dommage pour le sol!

- Protéger le sol en le couvrant avant de retirer les matériaux d'emballage de l'appareil.

S'assurer que:

- ☐ le sol du lieu de mise en place de l'appareil est plat et horizontal.
- ☐ la capacité porteuse du sol est conçue pour le poids de l'appareil ainsi que 1200 livres (544 kg) de denrées.
- ☐ l'appareil n'est pas exposé aux rayons de soleil directs sur le lieu de sa mise en place et qu'il n'est pas installé pas à proximité d'un four, d'un plan de cuisson, d'un radiateur de chauffage ou autres sources de chaleur.
- ☐ le meuble de cuisine dans lequel est monté l'appareil est mis à niveau si le sol n'est pas plat.
- ☐ le fusible est bien adapté.
- ☐ la prise de courant est disposée selon les normes.
- ☐ l'aération et la ventilation ne sont pas obstruées. Pour un bon fonctionnement de l'appareil une aération et ventilation suffisantes sont nécessaires. Les grilles d'aération mises en place par l'usine assurent une section d'aération efficace sur un appareil de 31 pouces² (200 cm²). Si la grille d'aération est remplacée par un panneau, sa section d'aération doit au moins égale ou même plus élevée que la grille d'aération du fabricant.
- Vérifiez l'appareil et les matériaux d'emballage pour dommages de transport. Consultez sans délai le fournisseur si des dommages quelconques sont constatés.
- Notez le type (modèle, numéro), la désignation de l'appareil, le numéro de l'appareil / de série, la date d'achat et l'adresse du commerçant dans les champs prévus à cet effet.
- Retirez tous les matériaux de la face arrière ou des parois latérales de l'appareil qui risqueraient d'empêcher une mise en place, une aération ou ventilation correcte.

- Dévisser la fixation de transport rouge. Boucher le trou de fixation vide avec un bouchon (70).



Remarque

- Nettoyer l'appareil.

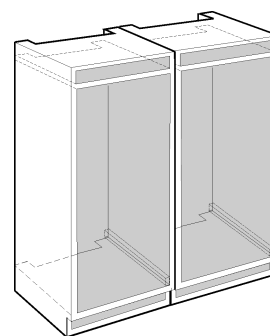
Si l'appareil est mis en place dans un environnement très humide, de l'eau de condensation risque de se former sur l'extérieur de l'appareil.

- Toujours assurer une bonne aération et ventilation sur le lieu de la mise en place.
- Assembler les appareils selon les instructions de montage séparées.

3 Construction du placard

Cet appareil est un appareil encastrable et s'intègre donc entièrement dans un placard de cuisine. Le placard choisi doit être construit selon les cotes d'encastrement et être suffisamment aéré afin de garantir le fonctionnement correct de l'appareil.

Pour les modèles Side-by-Side, construisez un placard pour chaque appareil.



Si possible, confiez l'encastrement de votre appareil dans le placard à un spécialiste.

Les parois des placards adjacents doivent avoir au moins 5/8 " (16 mm) d'épaisseur.

3.1 Aération et ventilation du placard

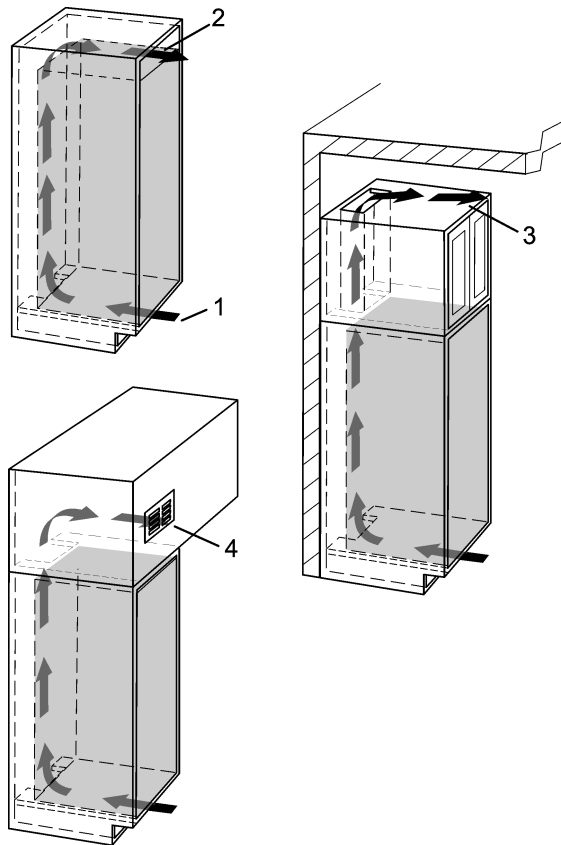


Fig. 1

- Une fente de ventilation efficace d'au moins 31 po² (200 cm²) doit être pratiquée pour l'arrivée d'air Fig. 1 (1) et la sortie d'air Fig. 1 (2).
- La fente de ventilation du haut peut être réalisée directement au-dessus de l'appareil Fig. 1 (2), près du plafond au-dessus d'un élément du placard Fig. 1 (3) ou sous forme d'orifice de sortie d'air dans un faux plafond Fig. 1 (4).

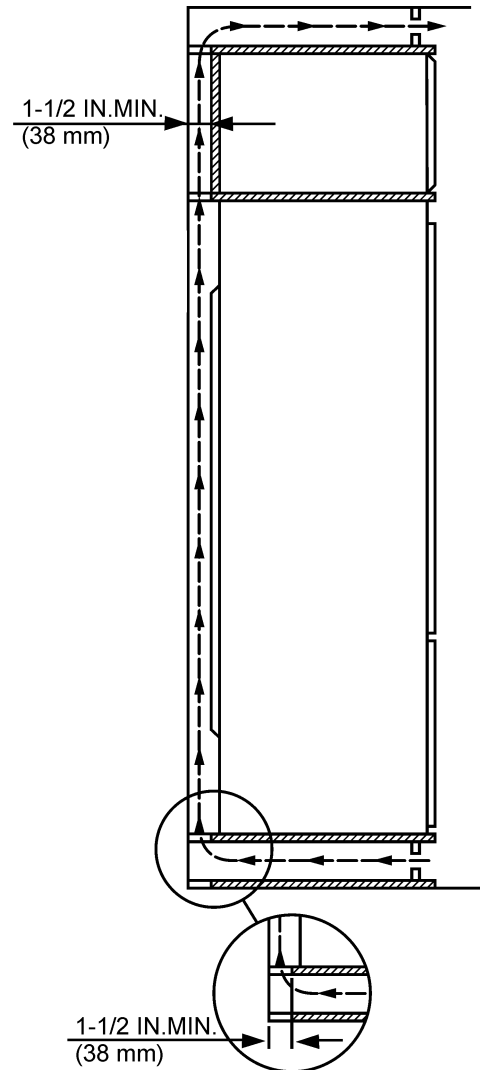


Fig. 2

- Un conduit d'aération (sans obstacle) d'une profondeur d'au moins 1-1/2 po (38 mm) doit être disponible sur la paroi arrière du placard.
- Respectez les espaces mentionnés ci-dessus pour la ventilation.

L'aération du bas passant à travers le fond du placard peut être réalisée à l'aide de la grille de ventilation Fig. 3 (3) fournie ou d'une ouverture d'aération d'une surface minimum de 31 po² (200 cm²). Si vous utilisez la grille de ventilation Fig. 3 (1) fournie, procédez de la manière suivante :

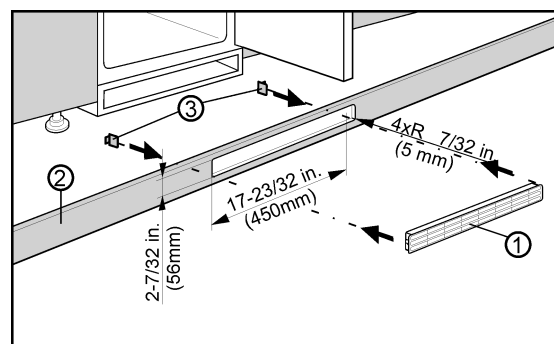


Fig. 3

Construction du placard

- ▶ Découper dans le fond du placard une ouverture d'arrivée d'air de 17-23/32 po (450 mm) de largeur et de 2-7/32 po (56 mm) de hauteur.
- ▶ Insérer la grille de ventilation *Fig. 3 (1)* dans la découpe pratiquée dans le fond du placard *Fig. 3 (2)*.
- ▶ Insérer le dispositif à encliqueter *Fig. 3 (3)* par derrière dans la grille jusqu'à ce que les crochets touchent le fond du placard.
- ▶ Installer le fond du placard (avec la grille de ventilation encliquetée) dans le placard.

3.2 Construction du placard

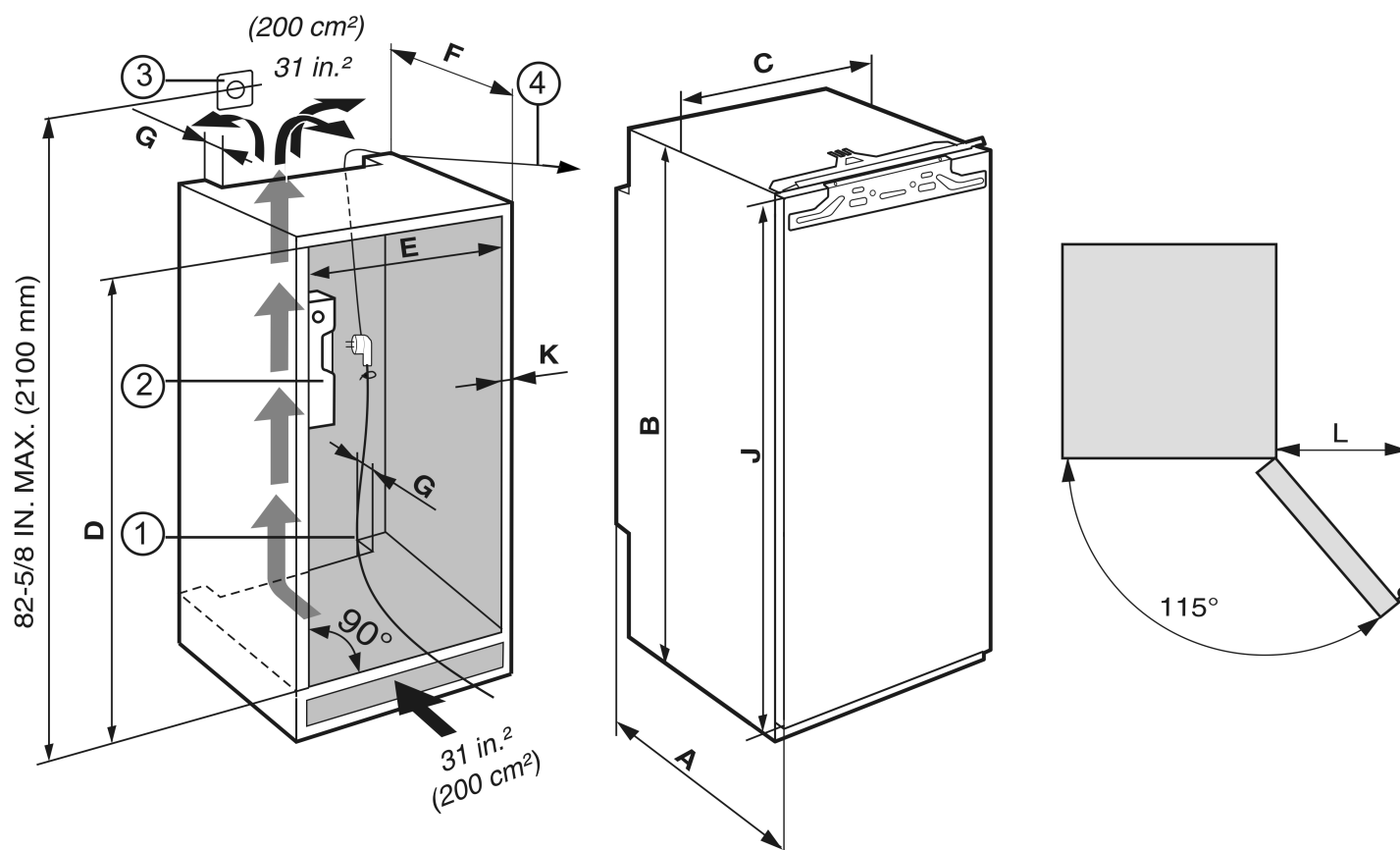


Fig. 4

- | | |
|-------------------------|--|
| 1 Cordon d'alimentation | 3 Prise électrique |
| 2 Niveau à bulle | 4 Câble d'alimentation pour le cordon d'alimentation |

A	21-7/32 in. (539 mm)	B	69-21/32 in. (1769.5 mm)
C	21-15/16 in. (557 mm)	D	69-3/4 in. - 70-3/8 in. (1772 mm) - (1788 mm)
E	min. 22 in. (560 mm) max. 22-3/4 in. (578 mm)	F	21-21/32 in. (550 mm)
J	66-1/2 in. (1689.9 mm)	G	1-1/2 in. (38 mm)
L	9-21/32 in. (245 mm)	K	max. 3/4 in. (19 mm)

- ▶ N'encastrez l'appareil que dans des placards de cuisine stables.
- ▶ Construisez le placard en vous conformant aux *Fig. 4* dimensions indiquées.
- ▶ Alignez le placard en utilisant un niveau à bulle *Fig. 4 (2)* et une équerre à chapeau. Si nécessaire, mettez le placard de niveau en glissant une cale en-dessous.
- ▶ Le fond et les parois latérales doivent former un angle droit.
- Respecter la distance L par rapport au mur afin de pouvoir retirer les tiroirs sans problème.
- ▶ Respectez les dimensions d'encastrement indiquées dans la *Fig. 4*.

3.3 Construction du placard pour le filtre à eau*

Le module filtre à eau est fourni avec l'appareil. Il doit être installé à proximité de l'appareil dans le placard, par exemple dans un placard superposé. Pour raccorder le filtre à l'appareil, une ouverture (C) doit être éventuellement pratiquée dans le fond du placard superposé pour le passage des tuyaux. La longueur maximale du tuyau d'eau est de 3/32 " (2.5 mm).

Le couvercle du filtre doit être installé pendant le montage afin de laisser suffisamment de place autour du module filtre.

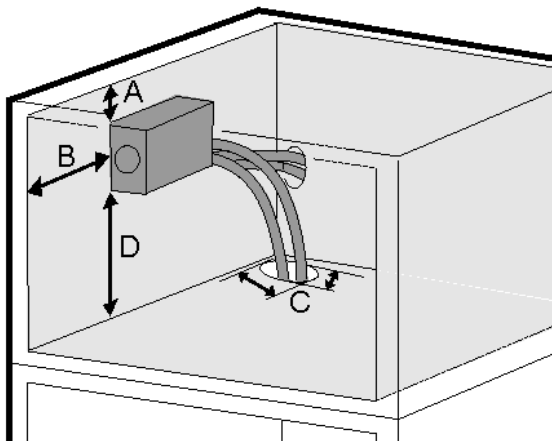
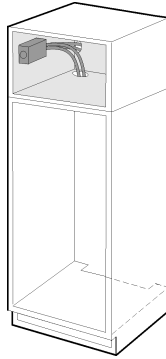


Fig. 5

(A) 13/16po (20mm) (C) 1-3/16po x 3/8po (30 mm x 10mm)

(B) 3-15/16po (100mm) (D) minimum 4po (100mm)

- Respecter les dimensions indiquées dans la Fig. 5 afin de pouvoir remplacer le filtre et retirer le couvercle. En fonction de la situation de montage spécifique, il est possible d'insérer les deux tuyaux du filtre à eau à travers la paroi arrière ou le fond du meuble.
- La bande du filtre à eau est inutile et peut être coupée.

3.4 Installation de la porte du placard

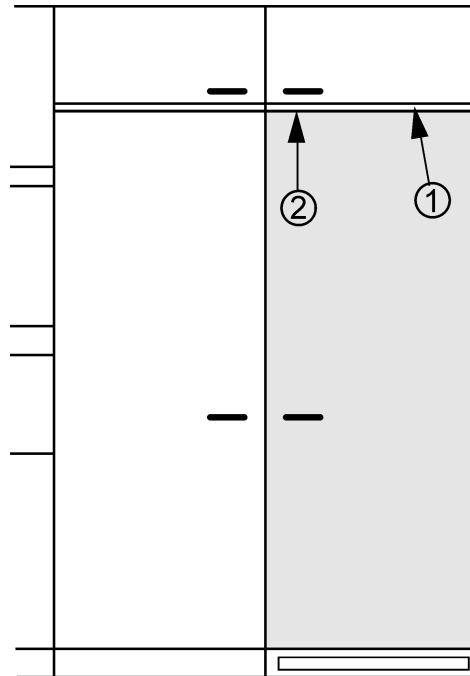


Fig. 6

Votre placard a besoin d'une porte.

En général, la porte est installée de la manière suivante :

- La porte doit avoir une épaisseur de 5/8 po (16 mm) minimum et de 3/4 po (19 mm) maximum afin de pouvoir fixer les rails de raccord.
- Il doit y avoir une fente Fig. 6 (1) d'au moins 1/8 po (3 mm) d'épaisseur entre la porte du nouveau placard et la porte du placard situé au-dessus (s'il y en a un).
- La largeur des portes des meubles dépend du style de la cuisine et de la grandeur de la fente entre les portes des meubles. En général, une fente verticale de 1/8 pouces (3 mm) entre les portes des meubles est recommandée.
- Le bord supérieur de la porte Fig. 6 (2) doit se trouver à hauteur de la porte du placard (ou des placards) adjacent s'il y en a un.
- Les portes des placards doivent être planes et sont à monter sans tensions.
- Mettez la porte de niveau avant d'encastrer l'appareil. Une fois l'appareil encasté, il ne sera plus possible de modifier la position de la porte.

ATTENTION

Risque de détérioration en raison d'une porte de placard trop lourde !

Une porte de placard trop lourde peut endommager les charnières et le bon fonctionnement peut éventuellement être entravé.

- Avant le montage de la porte du placard, veiller à ne pas dépasser le poids admissible de la porte du placard.

Construction du placard

Modèle	Poids maximal de la porte du placard
HRB 1110, HF 851	50.71 lbs (23 kg)

► Vérifiez les dimensions d'encastrement avec les indications de la Fig. 4.

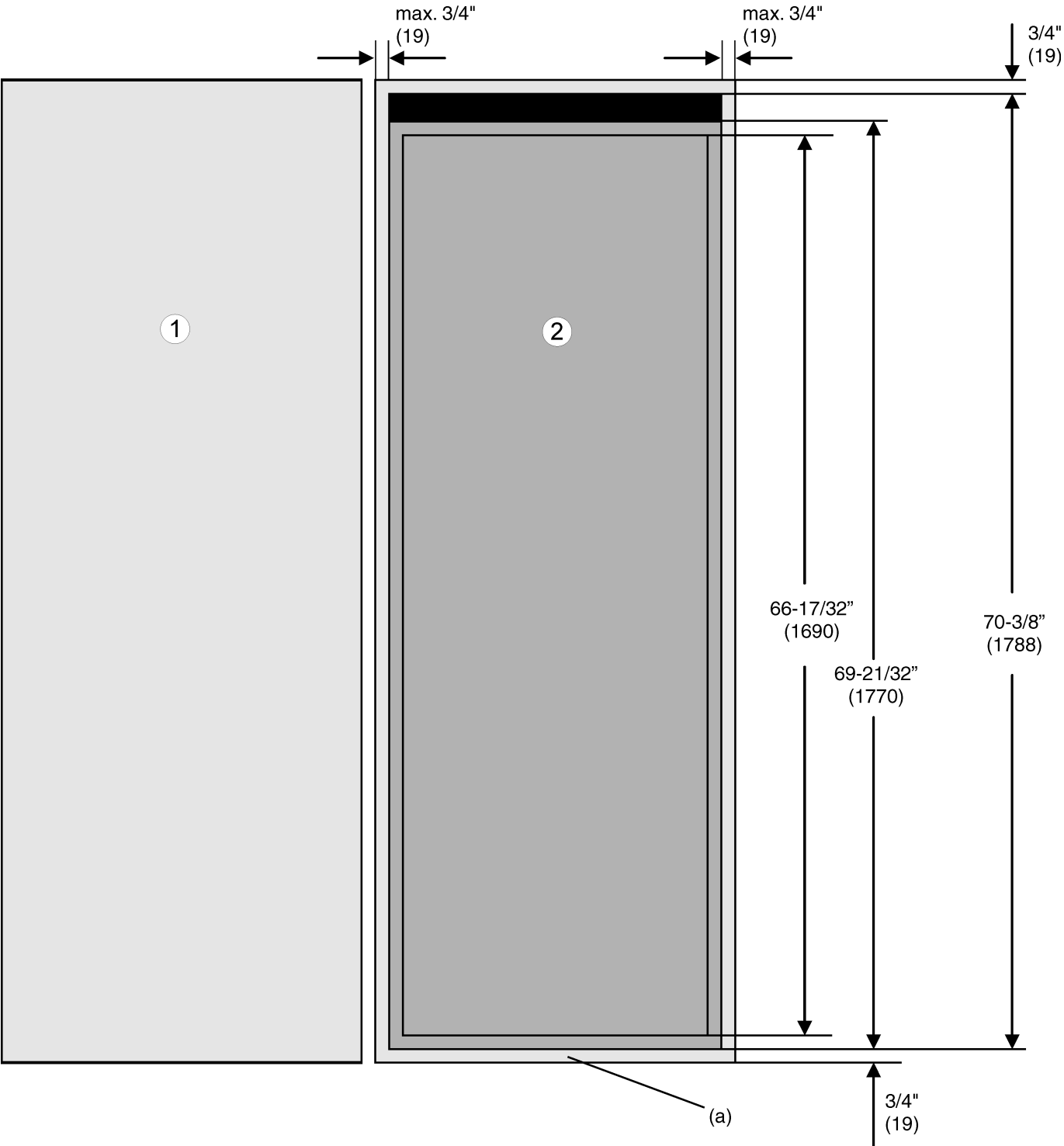


Fig. 7
1 Porte du placard 2 Porte de l'appareil
La hauteur de la **porte du placard** est obtenue de la manière suivante :

Inversion du sens d'ouverture de la porte

- Hauteur totale du placard (c'est-à-dire 69-21/32 po (1769.5 mm)) + épaisseur de la plaque du fond et de recouvrement (généralement 3/4 po (19 mm)) :
 $69-21/32 \text{ po} + 3/4 \text{ po} + 3/4 \text{ po} = 71-5/32 \text{ po}$
(1769.5 mm + 19 mm + 19 mm = 1807.5 mm)

4 Inversion du sens d'ouverture de la porte

Assurez-vous d'avoir l'outillage suivant à portée de main :

- ☐ Tournevis cruciforme
- ☐ Tournevis à fente
- ☐ • Visseuse sans fil Torx® 15
- Visseuse sans fil Torx® 20
- Visseuse sans fil Torx® 25

Débrancher la prise.

Ouvrir la porte.

4.1 Démontez l'amortisseur de fermeture

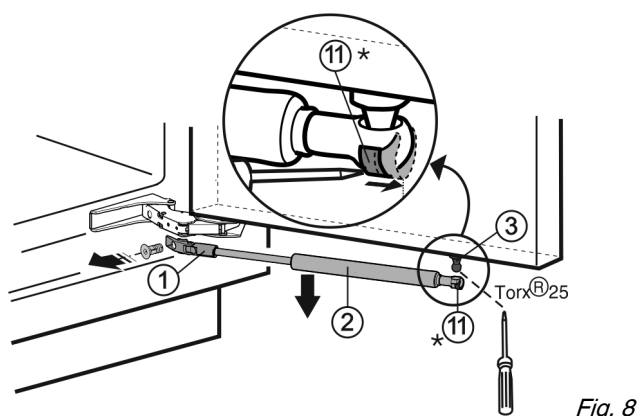


Fig. 8



PRUDENCE

Risque de blessures lorsque l'amortisseur de fermeture se contracte !

- Démontez soigneusement l'amortisseur de fermeture.

- Pousser le ressort tendeur Fig. 8 (11) vers l'extérieur à l'aide du tournevis.*
- Démontez vers le bas l'amortisseur de fermeture Fig. 8 (2).
- Dévisser le support Fig. 8 (1).
- Dévisser le pivot sphérique Fig. 8 (3) (Torx® 25).

4.2 Démontez la porte

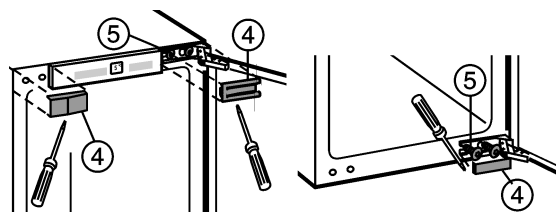


Fig. 9

- Retirer les caches Fig. 9 (4)
- Desserrer seulement les vis de fixation Fig. 9 (5).
- Retirer la porte : tirer vers l'extérieur, décrocher et mettre de côté.

4.3 Changer de place les éléments pivotants



PRUDENCE

Risque de blessures lorsque les charnières se replient !

- Laisser les charnières ouvertes.

- Déplacer les vis de fixation Fig. 9 (5) du haut et du bas de l'autre côté.

Les vis sont autotaraudeuses. Utiliser une visseuse sans fil :

- Dévisser les charnières de la porte, les changer de côté en diagonale et les visser avec un couple de serrage de **3 lb-ft (4 Nm)**.
- Boucher les trous de fixation à l'aide des bouchons Fig. 10 (10).

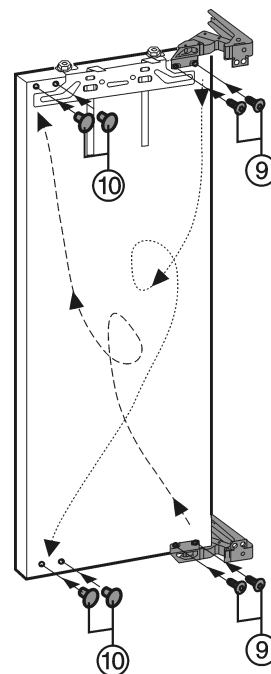


Fig. 10

4.4 Remonter la porte

- Accrocher la porte de l'appareil aux vis de fixation Fig. 9 (5) montées au préalable.
- Visser les vis de fixation Fig. 9 (5) avec un couple de serrage de **3 lb-ft (4 Nm)**.
- Remonter les caches Fig. 9 (4).

Prise d'eau

4.5 Remonter l'amortisseur de fermeture

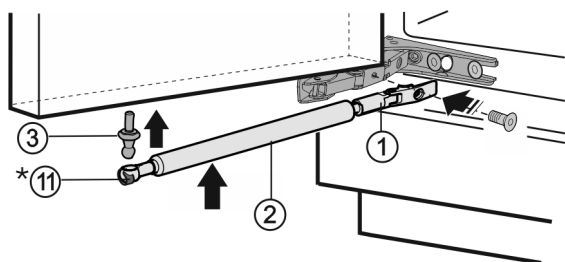


Fig. 11

- Visser le pivot sphérique Fig. 11 (3) à fond dans le nouveau trou de fixation avec **3 lb-ft (4 Nm)** (Torx® 25).
- Remettre le ressort tendeur Fig. 8 (11) à l'intérieur.*
- Visser fermement la fixation Fig. 11 (1) avec un couple de serrage d'au moins **2.5 lb-ft (3 Nm)**.
- Accrocher l'amortisseur de fermeture Fig. 11 (2) dans le tourillon.



AVERTISSEMENT

- Risque de blessures lorsque la porte culbute !
Si les éléments de fixation ne sont pas serrés avec le bon couple de serrage, la porte de culbute.
- Visser les charnières et la rotule sphérique de l'amortisseur de fermeture avec un couple de serrage de 3 lb-ft (4 Nm).
 - Visser l'élément de fixation de l'amortisseur de fermeture avec un couple de serrage de 2.5 lb-ft (3 Nm).
 - Vérifier la bonne fixation de chaque vis, si nécessaire resserrer les vis.

5 Prise d'eau*



AVERTISSEMENT

- Risque de décharge électrique !
- Débranchez l'appareil de la prise avant de le raccorder à la conduite d'eau.
 - Coupez l'alimentation en eau avant de raccorder les conduites d'arrivée d'eau du distributeur de glaçons.
 - Le raccord au réseau d'eau potable doit être uniquement effectué par un plombier qualifié.



AVERTISSEMENT

- Danger d'intoxication !
- La qualité de l'eau doit être conforme à celle prescrite par le décret relatif à l'eau potable du pays dans lequel l'appareil est utilisé.
 - L'IceMaker sert uniquement à produire des glaçons en quantité normale pour un usage domestique et doit fonctionner avec de l'eau appropriée à la consommation.

Pression d'eau :	
psi	MPa (bar)
21,76 à 87,02	0,15 à 0,6 (1,5 à 6)

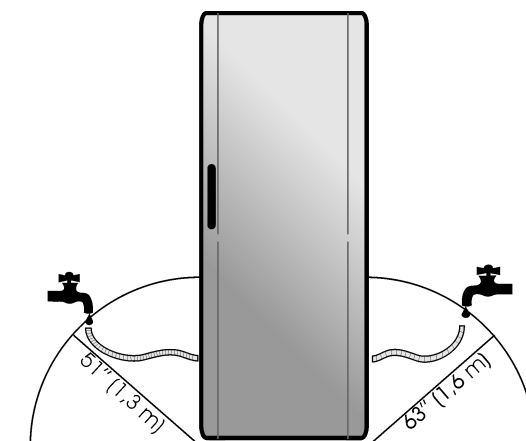
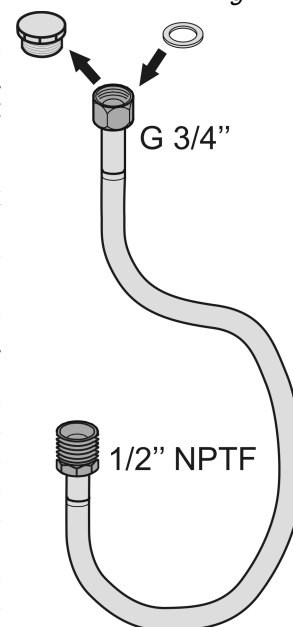


Fig. 12

- L'arrivée d'eau à l'appareil doit se faire via une conduite d'eau froide résistant à la pression de service et conforme aux normes en matière d'hygiène.
- Utiliser le tuyau en acier inox fourni (longueur : 78-3/4 " (2 m)). Ne pas réutiliser d'anciens tuyaux.
- Un robinet d'arrêt doit être prévu entre la tuyauterie et la prise d'eau domestique afin de pouvoir fermer l'arrivée d'eau en cas de besoin. Le robinet d'arrêt doit être situé en dehors de l'espace arrière de l'appareil et être facilement accessible.
- Tous les appareils et dispositifs utilisés pour l'arrivée d'eau doivent satisfaire aux prescriptions en vigueur dans le pays respectif.
- Ne pas endommager ou plier le tuyau d'arrivée d'eau lors de l'installation.
- L'électrovanne se trouve sur la paroi arrière de l'appareil en bas. Elle possède un filetage de raccordement métrique R3/4.
- Dévisser le capuchon du tuyau et insérer le joint d'étanchéité.
- Installer le tuyau en acier inox : raccorder le raccord 3/4" G à l'électrovanne et le raccord NPTF 1/2" au robinet d'arrêt.



- Ouvrir le robinet d'arrêt de l'arrivée d'eau et vérifier l'étanchéité du système d'eau complet.
Avant la première mise en service :
- Faire purger la canalisation d'eau par un spécialiste compétent.



ATTENTION

Dysfonctionnement de l'arrivée d'eau !

Si l'arrivée d'eau est coupée pendant le fonctionnement, mais que l'IceMaker continue de fonctionner, le tuyau d'arrivée d'eau risque de geler.

- Éteindre l'IceMaker quand l'arrivée d'eau est interrompue (quand vous partez en vacances p. ex.).

6 Encastrables

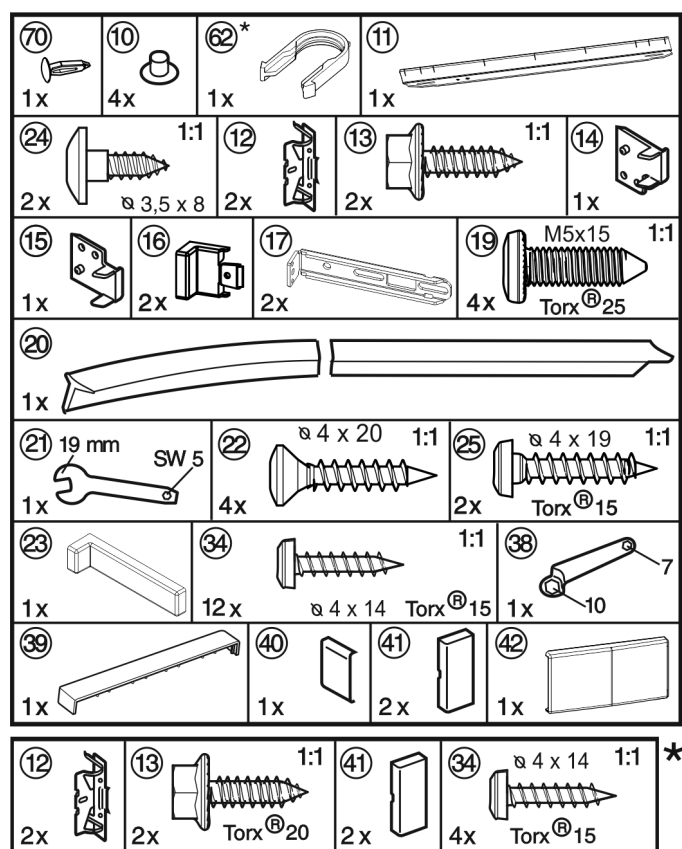


Fig. 13

Toutes les pièces de fixation sont livrées avec l'appareil.

Assurez-vous d'avoir l'outillage suivant à portée de main :

- ☐ Visseuse sans fil Torx® 15, 20, 25
- ☐ Clé mâle à six pans 13
- ☐ Tournevis

6.1 Monter l'appareil

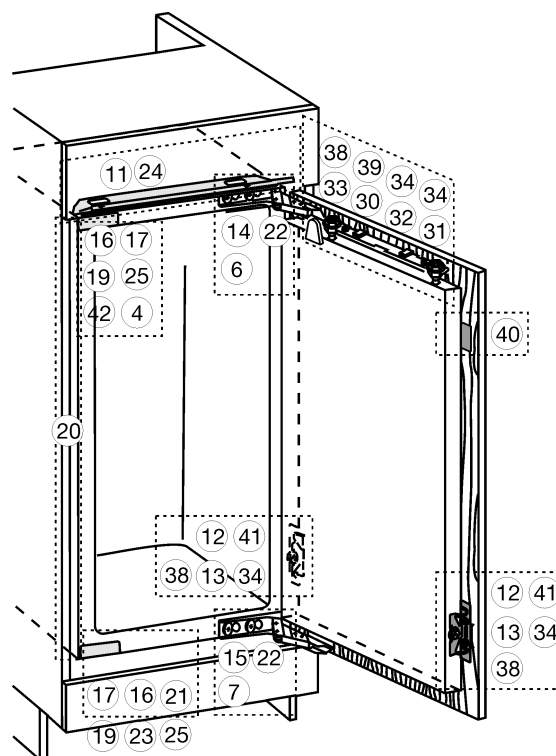


Fig. 14

Si la profondeur du placard est inférieure à 21-3/4 po (553 mm), démonter les pièces d'écartement fixées sur la paroi arrière de l'appareil afin de pouvoir enfoncer complètement l'appareil dans la niche. Le retrait des pièces d'écartement peut entraîner une augmentation de la consommation électrique étant donné que cette action réduit la fente de ventilation.

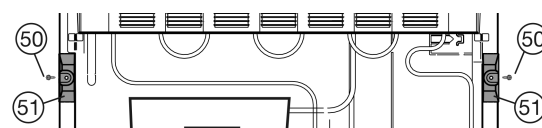


Fig. 15

- Dévisser les vis Fig. 15 (50) et retirer les pièces d'écartement Fig. 15 (51).

Tous les appareils :

- Enlever le câble de raccordement de la paroi arrière de l'appareil. Enlever le porte-câble afin d'éviter les bruits dus aux vibrations.
- Fixer le câble de raccordement à l'aide d'un cordon de façon à pouvoir raccorder facilement l'appareil après l'encastrement.

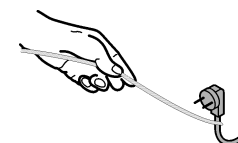


Fig. 16

Appareils équipés d'un filtre à eau :*

Encastrables

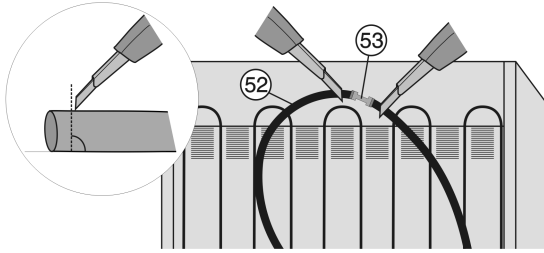


Fig. 17*

- Couper le tuyau d'eau Fig. 17 (52) à l'arrière de l'appareil et derrière le connecteur Fig. 17 (53) (90° en direction du tuyau).*

Veiller à ce que le tuyau ne soit pas plié et qu'il ait une coupe transversale ronde.*

- Raccorder les rallonges de tuyaux fournies Fig. 18 (54) aux tuyaux de l'appareil Fig. 18 (52): enfoncer les tuyaux de l'appareil jusqu'à la butée (env. 21/32" (17 mm)) dans les connecteurs.*

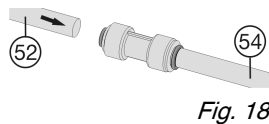


Fig. 18

- Fixer les tuyaux à l'aide d'un cordon de façon à pouvoir les raccorder ultérieurement au filtre à eau (voir 3.3).*



Appareils avec raccord fixe à une prise d'eau pour l'IceMaker :

- raccorder l'IceMaker.*
- Fixer le clip à cran d'arrêt Fig. 19 (62).*

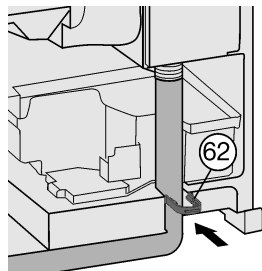


Fig. 19*

Tous les appareils :

- Glisser l'appareil aux 3/4 dans la niche.
- Retirer les caches Fig. 14 (4,6,7).
- Fixer le cache de compensation Fig. 20 (11) en le vissant sur les trous longitudinaux au-dessus de l'appareil.

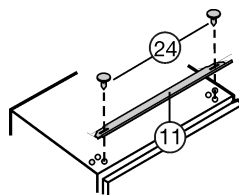


Fig. 20

- Visser une paire d'étriers Fig. 21 (12) sur les trous prépercés de la porte de l'appareil à l'aide d'une vis à tête hexagonale Fig. 21 (13).

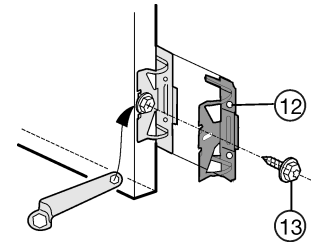
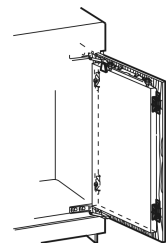


Fig. 21

Portes de placards en plusieurs pièces ou de grande taille :

- monter une deuxième paire de cornières de fixation Fig. 33 (12).
- Pour cela, avoir recours aux trous prépercés dans la zone de la poignée de la porte de l'appareil.



Parois de placard de 5/8" (16 mm) d'épaisseur :

- Clipser la pièce d'écartement Fig. 22 (14) et la pièce d'écartement Fig. 14 (15) sur les charnières.

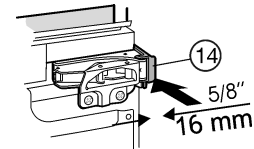


Fig. 22

- Placer les caches Fig. 23 (16) en haut et en bas sur les étriers Fig. 23 (17).

- Fixer les étriers Fig. 23 (17) en haut avec des vis Fig. 23 (19) et en bas avec des vis Fig. 14 (19) afin qu'ils aient encore un peu de jeu à gauche et à droite.

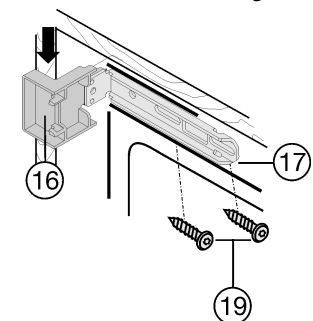


Fig. 23

- Enlever le film protecteur de la baguette couvre-joint Fig. 24 (20).

- Placer la baguette de recouvrement Fig. 24 (20) sur l'arête du cache Fig. 23 (16) côté poignée en alignement avec la façade puis la coller sur la paroi latérale de l'appareil.

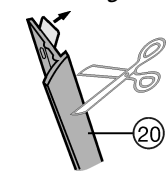


Fig. 24

- Si nécessaire, raccourcir la baguette de recouvrement Fig. 24 (20) en bas : l'extrémité de la baguette de recouvrement Fig. 24 (20) doit dépasser de 1/8" (3 mm) sur le bord supérieur de l'étrier du bas Fig. 14 (17).

Insérer l'appareil et le mettre de niveau :

- Insérer l'appareil jusqu'à ce que les caches Fig. 23 (16) touchent la paroi latérale du placard Fig. 23.

Parois de placard de 5/8" (16 mm) d'épaisseur :

- Plaquer les pièces d'écartement contre la paroi latérale du placard.

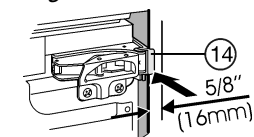


Fig. 25

Parois de placard de 3/4 " (19 mm) d'épaisseur :

- ▶ Aligner le bord avant des charnières avec la paroi latérale du placard.

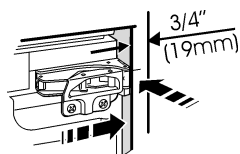


Fig. 26

Placards (5/8 " (16 mm) et 3/4 " (19 mm)) comprenant des éléments de butée de porte (tampons, joints d'étanchéité, etc.) :

- ▶ Respecter les dimensions d'encombrement (épaisseur des éléments de butée de porte) : faire dépasser les charnières et les caches Fig. 23 (16) en tenant compte des dimensions d'encombrement.

Tous les appareils :

- ▶ Aligner verticalement l'appareil au moyen des pieds réglables avec la clé à fourche Fig. 14 (21) jointe.
- ▷ L'appareil est désormais positionné correctement en profondeur. L'espace entre l'arête avant de la paroi latérale du placard et le corps de l'appareil doit être de 42 mm sur tous les côtés de l'appareil. (Tenir compte des éléments de butée de porte comme les tampons et les joints d'étanchéité.)

Remarque

Risque de dysfonctionnement dû à un montage erroné ! Si la distance n'est pas respectée, la porte risque de ne pas se fermer. Ceci peut causer la formation de givre et de condensation d'eau ainsi que des dysfonctionnements.

- ▶ Respecter impérativement une dimension d'écartement de 1-21/32 " (42 mm) sur tous les côtés de l'appareil. (Tenir compte des éléments de butée de porte comme les tampons et les joints d'étanchéité.)

Visser l'appareil dans la niche :

- ▶ visser de longues vis à panneaux de particules Fig. 27 (22) en haut et en bas à travers les pattes de fixation des charnières.

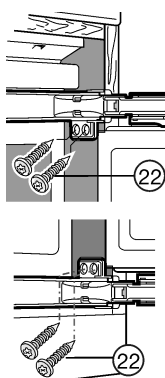


Fig. 27

Côté poignée en bas :

- ▶ Desserrer un peu les vis Fig. 28 (19).
- ▶ Visser l'étrier Fig. 28 (17) supérieur à l'aide d'une vis à panneaux de particules Fig. 28 (25) ø4x19 sur la paroi du placard.
- ▶ Casser l'extrémité du cache Fig. 28 (16) qui dépasse.

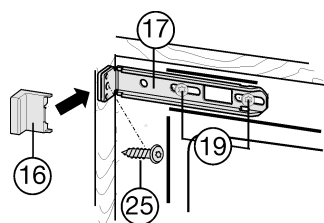


Fig. 28

- ▶ Bien serrer les vis Fig. 28 (19).
- ▶ Remettre le cache Fig. 28 (16).

Côté poignée en bas :

- ▶ Desserrer un peu les vis Fig. 29 (19).
- ▶ Visser l'étrier Fig. 29 (17) inférieur à l'aide d'une vis à panneaux de particules Fig. 29 (25) ø4x19 sur la paroi du placard.
- ▶ Casser l'extrémité du cache Fig. 29 (16) qui dépasse.
- ▶ Bien serrer les vis Fig. 29 (19).
- ▶ Remettre le cache Fig. 29 (23) sur l'étrier Fig. 29 (17) inférieur.
- ▶ Pousser le cache de compensation Fig. 20 (11) jusqu'à la butée vers le côté poignée.
- ▶ Fermer la porte de l'appareil.

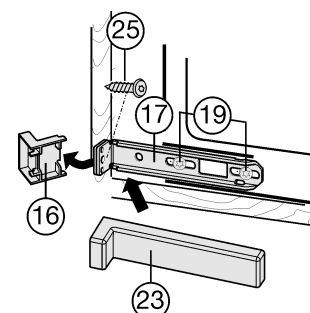


Fig. 29

6.2 Monter la porte du placard

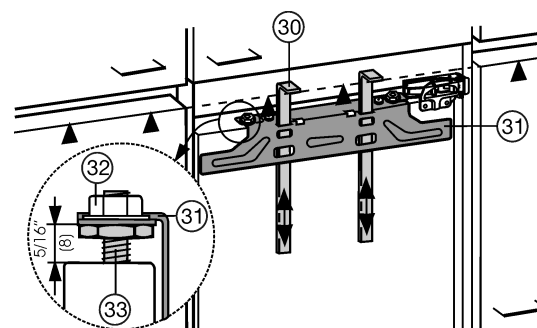


Fig. 30

- ▶ Vérifier le pré-réglage de 5/16 " (8 mm). (Distance entre la porte de l'appareil et le bord inférieur de la traverse)
 - ▶ Pousser les gabarits de montage Fig. 30 (30) vers le haut à hauteur de porte du placard. Bord inférieur de butée ▲ du gabarit de montage = bord supérieur de la porte du placard à monter.
 - ▶ Dévisser la traverse de fixation Fig. 31 (31) au-dessus des contre-écrous Fig. 30 (32).
 - ▶ Accrocher la traverse de fixation Fig. 31 (31) avec les gabarits de montage Fig. 31 (30) du côté intérieur de la porte du placard.
- Niches de 23-5/8 " (600 mm) de largeur :**

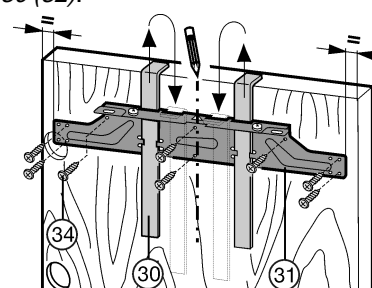


Fig. 31

Encastrables

- Aligner la traverse de fixation *Fig. 31 (31)* au centre : tracer la ligne courte médiane sur la porte du placard et venir y placer la pointe de flèche de la traverse.
- ▷ Les distances par rapport à l'arête extérieure sont identiques à gauche et à droite.

Niches de 24 " (609.6 mm) de largeur :

- Aligner la traverse de fixation *Fig. 31 (31)* : tracer la ligne courte médiane sur la porte du placard et venir y placer la pointe de flèche de la traverse. Déplacer ensuite la traverse de fixation *Fig. 31 (31)* de 3/16 po (5.5 mm) vers le côté charnières.

Portes en panneaux de particules :

- Visser la traverse de fixation *Fig. 31 (31)* en utilisant au moins 6 vis *Fig. 31 (34)*.

Portes à cassettes :

- Visser la traverse de fixation *Fig. 31 (31)* en fixant 4 vis *Fig. 31 (34)* au bord.
- Tirer les gabarits de montage *Fig. 31 (30)* vers le haut, les tourner de 180° et les enfoncer dans les logements adjacents.

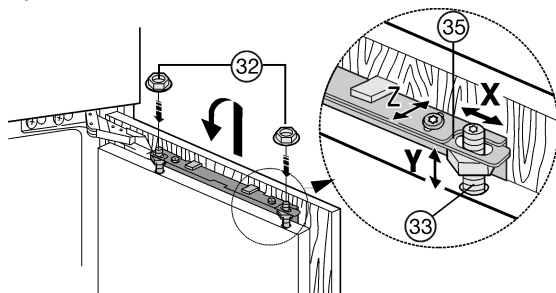


Fig. 32

- Accrocher la porte du placard sur les boulons d'ajustage, visser légèrement les contre-écrous *Fig. 32 (33)* sur les boulons d'ajustage *Fig. 32 (32)*.
- Fermer la porte.
- Vérifier la distance de la porte par rapport aux autres portes de placard.
- Aligner la porte du placard latéralement : pousser la porte du placard en direction de X.
- Ajuster la porte du placard à hauteur de Y et en l'inclinant sur le côté : régler les boulons d'ajustage *Fig. 32 (33)* à l'aide d'un tournevis.
- ▷ La porte du placard affleure avec les autres portes de placards.
- Serrer les contre-écrous *Fig. 32 (32)*.

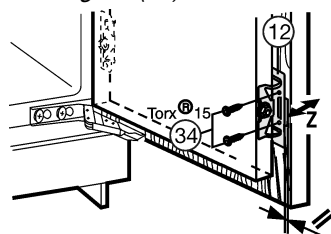


Fig. 33

Veiller à ce que les deux arêtes métalliques affleurent ; symbole // :

- Prépercer des trous de fixation dans la porte du placard (évent. pointer avec un burin).
- Visser la porte de l'appareil sur la porte du placard à l'aide de vis *Fig. 33 (34)* au travers de l'équerre de fixation *Fig. 33 (12)*.

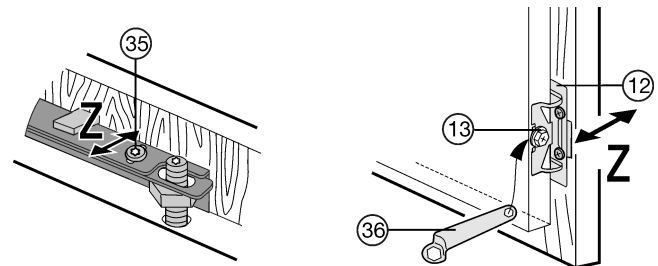


Fig. 34

- Aligner la porte du placard en profondeur Z : dévisser les vis *Fig. 34 (35)* du haut et les vis hexagonales *Fig. 34 (13)* du bas, puis déplacer la porte.
- Attention, pour un fonctionnement correct, butées et joints à lèvres ne doivent pas arriver en butée.
- Régler une fente de 3/32 " (2 mm) entre la porte du placard et le corps du placard.

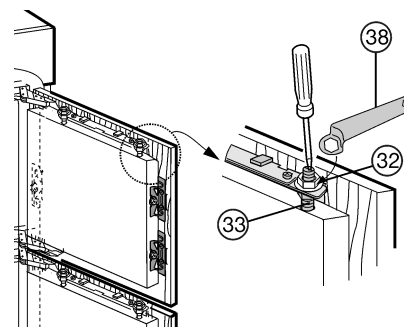
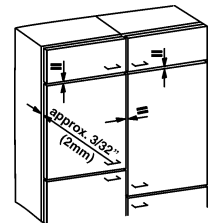


Fig. 35

- Vérifier la bonne fixation de la porte et la réajuster éventuellement.
- Serrer toutes les vis à fond.
- Serrer les contre-écrous *Fig. 35 (32)* avec la clé polygonale *Fig. 35 (38)* en bloquant les boulons d'ajustage *Fig. 35 (33)* à l'aide d'un tournevis.
- Poser, puis clipser le cache supérieur *Fig. 36 (39)*.
- Poser le cache latéral *Fig. 36 (40)*, le pousser jusqu'à la butée puis le presser jusqu'à ce qu'il encliquette de manière audible.
- Pousser les caches *Fig. 36 (41)* latéralement, puis tirer vers l'avant à l'aide d'un tournevis afin de bien les faire encliqueter.

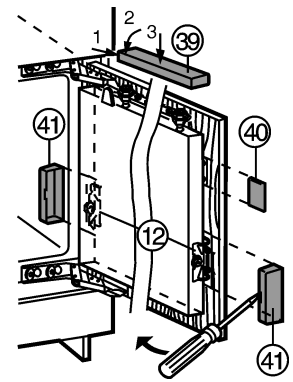


Fig. 36

Niches de 24 " (609.6 mm) de largeur :

- Remettre les caches *Fig. 14 (6,7,42)* en place et les enclencher.

Niches de 23-5/8 " (600 mm) de largeur :

- Remettre les caches *Fig. 14 (4,6,7)* en place et les enclencher.

Contrôler les points suivants afin d'être certain que l'appareil est installé correctement. Une installation incorrecte risque d'entraîner la formation de givre et de condensation d'eau ainsi que des dysfonctionnements.

- ▷ La porte doit fermer correctement
- ▷ La porte du placard ne doit pas être en contact avec le corps du placard.
- ▷ Le joint du coin supérieur côté poignée doit être bien fixé. Pour vérifier, assombrir la pièce, placer une lampe de poche en haut dans l'appareil et fermer la porte. Si la lumière est visible depuis l'extérieur, vérifier le montage.

7 Installer le filtre à eau*

Le filtre à eau garantit une qualité optimale de l'eau et doit être installé avant la mise en service de l'appareil.

L'appareil peut également être utilisé sans filtre à eau.

Débit	0,5 gpm (1.89 lpm)
Prise d'eau	potable
Pression d'eau	40 psi - 90 psi (2.8 bar - 6.2 bar/ 0.28 MPa - 0.62 MPa)
Température d'eau	33 °F - 100 °F (0.6 °C - 37 °C)
Capacité	300 gal. (1135 l)



AVERTISSEMENT

Risque d'absorption de polluants !

- Ne pas utiliser le système sans dispositif de désinfection installé à l'avant ou à l'amont du système si la qualité microbiologique de l'eau est douteuse ou inconnue.

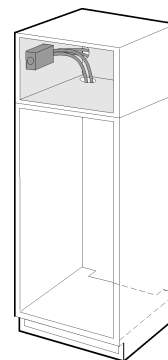
ATTENTION

Risque de dégâts matériels par infiltration d'eau !

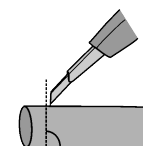
- Ne pas installer sur des conduites d'eau chaude. La température de service maximale de ce système est de 100 °F (37.7 °C).
- Son installation et son utilisation DOIVENT être conformes à toutes les consignes d'installation locales et nationales.
- Ne pas installer en cas de coups de bélier. En présence de coups de bélier, installer un anti-bélier. Si vous avez des incertitudes quant au contrôle des coups de bélier, adressez-vous à un installateur professionnel.
- Ne pas installer si la pression d'eau est supérieure à 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau excède 80 psi, installez un limiteur de pression. Si vous avez des incertitudes quant au contrôle de la pression d'eau, adressez-vous à un installateur professionnel.
- Protéger du gel ; retirer le filtre en cas de prévision de températures inférieures à 33 °F (0.6 °C).
- La cartouche jetable du filtre doit être remplacée tous les six mois en cas d'utilisation conforme aux prescriptions ou si une diminution importante du débit est constatée.

Les conditions suivantes doivent être remplies :

- ☐ Les tuyaux ont été installés de façon à pouvoir être désormais raccordés au filtre.
- ☐ La position de montage a été choisie conformément aux instructions (voir 3.3) .
- ☐ Les connecteurs des extrémités du tuyau ont été retirés.

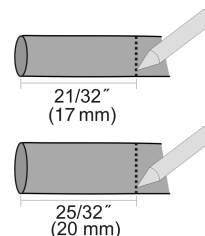


- Raccourcir éventuellement les tuyaux (90° en direction du tuyau).



Faire attention à ne pas plier le tuyau et à ce que le tuyau ait encore une section ronde.

- Sur le tuyau fin, mesurer la profondeur d'insertion (E) de 21/32 " (17 mm) et faire une marque.
- Sur le tuyau épais, mesurer la profondeur d'insertion (E) de 25/32 " (20 mm) et faire une marque.



Brancher l'appareil

- Introduire les tuyaux *Fig. 37 (1)* jusqu'à la butée (correspond au repère) au-delà de la résistance dans le module de filtrage de l'eau.

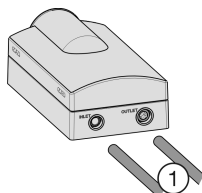


Fig. 37

Remarque

- En cas de démontage éventuel : repousser l'anneau gris foncé sur le connecteur et le tenir ainsi. Enfoncer brièvement le tuyau dans le connecteur avec l'anneau repoussé et ensuite le retirer.

- Sortir le tiroir *Fig. 38 (4)* jusqu'à la position d'arrêt.

- Fixer le module à l'aide de 4 vis *Fig. 38 (5)* à l'avant à travers les trous oblongs et à l'arrière directement à travers le module.

- Mettre le couvercle du tiroir *Fig. 40 (3)* en place.

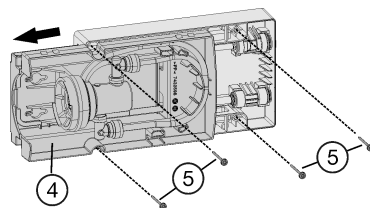


Fig. 38

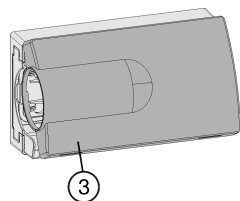


Fig. 39

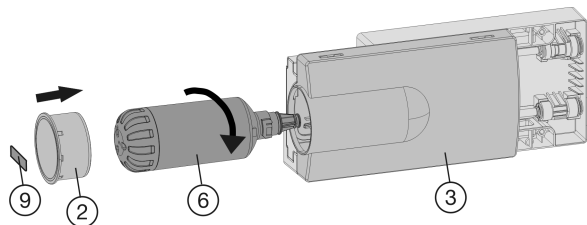


Fig. 40

- Mettre le filtre à eau *Fig. 40 (6)* en place et le tourner d'env. 100° vers la droite jusqu'à la butée.
- Poser le couvercle du filtre *Fig. 40 (2)*.
- Insérer le tiroir.
- Inscire la date du dernier remplacement sur l'autocollant fourni *Fig. 40 (9)* puis le coller sur le module.
- Vérifier que le filtre est étanche et qu'il n'y a pas de fuite d'eau.

Remarque

Les nouveaux filtres à eau peuvent contenir des matières en suspension.

- Ne pas consommer ni utiliser les glaçons produits dans les 72 heures suivant le remplacement du filtre.

- ▷ Le filtre à eau est maintenant prêt à être utilisé.

8 Brancher l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

- L'appareil ne doit être mis en marche qu'après avoir été monté et encastré selon les consignes mentionnées ci-dessus.
- Mise à la terre de l'appareil
- Ne pas effectuer de mise à la terre de l'appareil au dessus d'une conduite de gaz.
- Faites venir un spécialiste si vous n'êtes pas certain de la mise à la terre correcte de l'appareil.
- Ne pas intégrer de fusible dans le circuit électrique du conducteur neutre ou de la mise à la terre.
- Ne pas utiliser de rallonges ou de multiprises.
- Ne pas utiliser de câble d'alimentation abrasé ou endommagé.



AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

Cet appareil est équipé d'une prise à trois pôles avec détrompeur pour éviter tout risque décharge électrique. La prise doit être mise à la terre correctement.

- Il est formellement interdit de retirer la broche circulaire de mise à la terre de la prise.
- Utilisez exclusivement un adaptateur de prise mis à la terre.

- Attendre 1 heure après la mise en place avant de raccorder l'appareil au réseau électrique. Ceci permet au fluide réfrigérant et à l'huile réfrigérante de se répartir correctement.
- S'assurer que la tension du réseau électrique correspond à la tension d'alimentation de l'appareil. Pour un fonctionnement correct de l'appareil, prévoir une alimentation de 110 - 120 V, 60 Hz (et 15 A (20 A si la mise en place se fait côte à côte) sécurisé par un commutateur principal ou un fusible.
- Le fabricant conseille d'alimenter l'appareil par un circuit électrique séparé pour éviter les surcharges électriques.
- Respecter l'ensemble des normes en vigueur pour ce qui est des installations électriques, de la protection contre les incendies et du code de construction lors de la mise en place d'une prise et/ou de l'appareil.
- Dans certains pays, le branchement de l'appareil au réseau électrique doit être fait avec la mise en place d'un commutateur MARCHE/ARRET installé dans le mur.
- La mise en place et le branchement de l'appareil doivent être effectués par un spécialiste, en respectant l'ensemble des consignes et normes en vigueur ainsi que les règles en matière de , protection contre les incendies afin de réduire tout risque d'incendie, de décharges électriques, d'électrocution ou autres blessures.

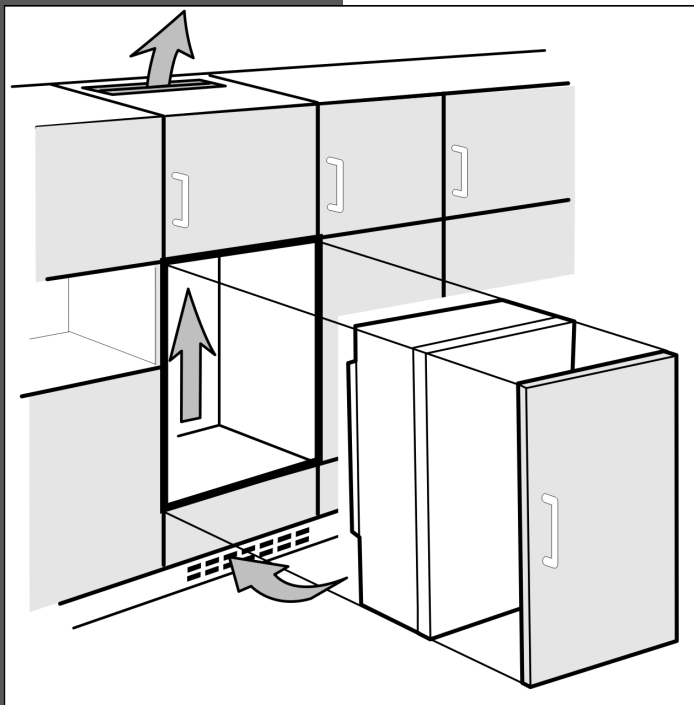
Brancher l'appareil

- La prise de courant doit être bien accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas d'urgence. Elle doit se situer en dehors de la partie arrière de l'appareil.
- La prise doit être disposée de telle manière que son arête supérieure se situe à une distance maximale de 82-5/8 pouces (2100 mm) par rapport à l'arête supérieure de la plaque de base du meuble de cuisine.

LIEBHERR

Instrucciones de montaje

Frigoríficos y congeladores,
integrables en mueble alto



HRB 1110/ HF 851
081113 7084158 - 03

Contenido

1	Notas generales sobre seguridad.....	33
2	Instalación del aparato.....	33
3	Montaje del mueble de cocina.....	34
3.1	Ventilación y escape de aire en el mueble de cocina.....	35
3.2	Montaje del mueble de cocina.....	36
3.3	Montaje del mueble de cocina para el filtro de agua.....	37
3.4	Montaje de la puerta del mueble de cocina.....	37
4	Cambio del tope de puerta.....	39
4.1	Desmontaje del amortiguador de cierre.....	39
4.2	Desmontar la puerta.....	39
4.3	Cambiar de sitio piezas de cojinete.....	39
4.4	Montar de nuevo la puerta.....	39
4.5	Nuevo montaje del amortiguador de cierre.....	39
5	Conexión de agua.....	40
6	Montaje.....	41
6.1	Montaje del aparato.....	41
6.2	Montar la puerta del mueble.....	43
7	Colocación del filtro de agua.....	45
8	Conexión del aparato.....	46

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. Por lo tanto, agradeceríamos su comprensión ante posibles modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.

Para conocer todas las ventajas de su nuevo aparato, lea detenidamente las indicaciones de este manual.

Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones que sólo se refieren a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (*).

Las instrucciones de procedimiento aparecen marcadas con un ►, los resultados de procedimiento aparecen marcados con un ▷.

1 Notas generales sobre seguridad

- Lea y siga estas instrucciones. pues contienen indicaciones sobre la seguridad que son importantes para una instalación y un funcionamiento perfectos. Lea y siga siempre las indicaciones sobre la seguridad
- Es importante que se sigan las directrices e indicaciones de estas instrucciones para que el aparato se instale y funcione correctamente. Lea y comprenda toda la información que figura en estas instrucciones antes de instalar el aparato.

- La caja de enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectar el aparato rápidamente de la toma de corriente en caso de emergencia. Se debe encontrar fuera del área de la parte trasera del aparato.

	PELIGRO	identifica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ATENCIÓN	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.
	AVISO	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir daños materiales.
	Nota	identifica indicaciones y recomendaciones útiles.

2 Instalación del aparato



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio derivado de la humedad

Si las piezas conductoras de electricidad o la línea de alimentación eléctrica se humedecen, puede producirse un cortocircuito.

- El aparato está diseñado para utilizarse en espacios cerrados. No ponga en funcionamiento el aparato en un lugar al aire libre, expuesto a la humedad ni a las salpicaduras de agua.
- Utilice el aparato sólo cuando esté instalado.



ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio a consecuencia de un cortocircuito!

Si los cables de red/conectores del aparato o de otro aparato entran en contacto con la parte trasera del mismo, los cables de red/conectores pueden sufrir daños debido a las vibraciones del aparato y se puede producir un cortocircuito.

- Coloque el aparato de tal forma que no entre en contacto con ningún conector o cable de red.
- No conecte el aparato ni otros aparatos en cajas de enchufe situadas en el área de la parte trasera del aparato.



ADVERTENCIA

Peligro de incendio y de sobrecalentamiento

- No coloque aparatos que emiten calor como, por ej. microondas, tostadoras etc. sobre el aparato.

Montaje del mueble de cocina



ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones!

- El aparato debe transportarse a su lugar de instalación con la ayuda de dos personas.

AVISO

Riesgo de daños derivado de agua de condensación

Si el aparato Liebherr se instala cerca de otro frigorífico o congelador, la formación de agua de condensación puede producir daños.

- No instale el aparato cerca de otro frigorífico o congelador, a menos que se trate de aparatos fabricados por Liebherr. Los aparatos Liebherr son aptos para montarse en el modo Side-by-Side. Disponen de un dispositivo de calentamiento que elimina el agua de condensación cuando se instalan frigoríficos o congeladores próximos entre sí.

AVISO

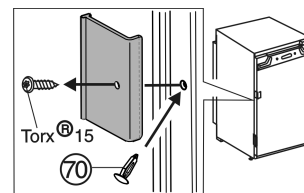
¡Existe riesgo de que el suelo del mueble sufra daños!

- Proteja el suelo cubriéndolo antes de retirar el embalaje del aparato.

Asegúrese de que:

- ☐ El suelo del lugar de instalación del aparato está perfectamente liso y nivelado.
- ☐ La capacidad de carga del suelo admite el peso del aparato, además de 1.200 libras (544 kg) correspondientes al peso de los alimentos.
- ☐ El aparato no está sometido a radiación solar directa en el lugar de instalación ni se encuentra en las inmediaciones de hornos, cocinas, radiadores u otras fuentes de calor similares.
- ☐ El mueble de cocina en el que va a instalarse el aparato está equilibrado con suplementos en caso de que el suelo no esté nivelado.
- ☐ El fusible es correcto.
- ☐ La toma de corriente eléctrica está dispuesta en la posición especificada.
- ☐ La ventilación y el escape de aire no están obstruidos. Para el funcionamiento del aparato, es necesario disponer de suficiente ventilación y escape de aire. La rejilla de aire disponible en el lado de operación proporciona una sección de ventilación adecuada en el aparato de 31 pulg.² (200 cm²). En caso de sustituir la rejilla de aire por un panel, éste debe tener una sección de ventilación del mismo tamaño, como mínimo, o mayor que la rejilla del fabricante.
- Compruebe que el aparato y el embalaje no presentan daños de transporte. Póngase en contacto inmediatamente con los proveedores en caso de que observe la presencia de cualquier daño.
- Anote el tipo (modelo, número), la denominación del aparato, el número de serie/dispositivo, la fecha de compra y la dirección del distribuidor en los campos correspondientes.
- Retire todos los materiales de la parte trasera o de las paredes laterales del aparato que puedan obstaculizar la correcta instalación o ventilación y escape de aire.

- Desatornille la protección roja para el transporte. Cierre el agujero de fijación desocupado con el tapón (70).



Nota

- Limpie el aparato.

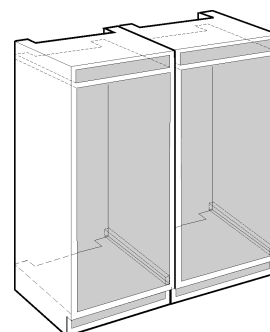
Si el aparato se instala en un entorno muy húmedo, en la parte exterior del mismo se puede formar agua de condensación.

- Asegúrese de que existe siempre buena ventilación y escape de aire en el lugar de instalación.
- Monte los aparatos según las instrucciones de montaje individuales.

3 Montaje del mueble de cocina

El aparato es empotrable y, por lo tanto, se puede integrar completamente en un mueble de cocina. El mueble de cocina correspondiente debe tener las medidas de montaje especificadas y disponer de suficiente ventilación y escape de aire para garantizar el correcto funcionamiento del aparato.

En el montaje Side-by-Side, prepare un mueble de cocina para cada aparato.



Permita que un profesional se encargue del montaje del aparato en el mueble de cocina.

El grosor de pared del mueble contiguo debe ser de como mín. 5/8" (16 mm).

3.1 Ventilación y escape de aire en el mueble de cocina

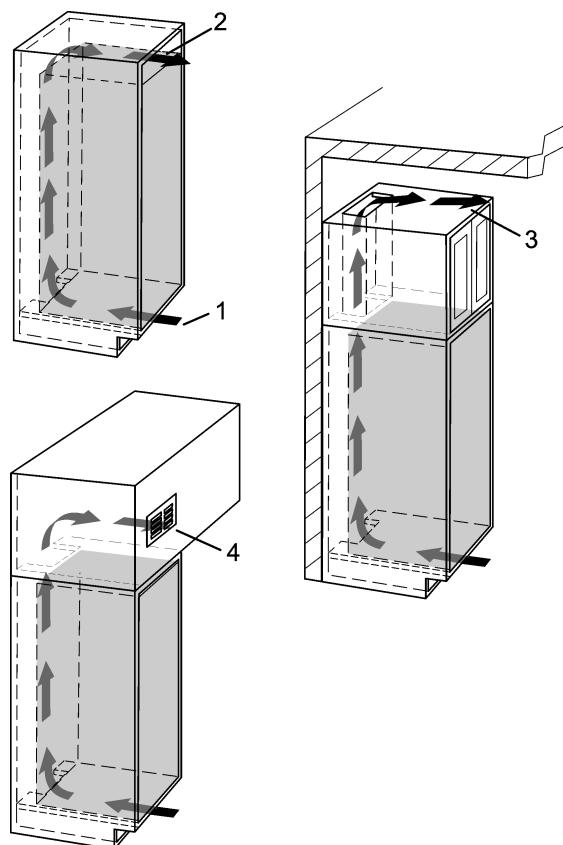


Fig. 1

- Debe haber disponible una sección de ventilación adecuada de al menos 31 pulg² (200 cm²) en la toma de aire Fig. 1 (1) y la toma de aire Fig. 1 (2).
- En lugar de montar la sección de ventilación superior directamente sobre el aparato Fig. 1 (2), se puede instalar cerca del techo sobre un armario Fig. 1 (3) o como rejilla para la salida del aire en un falso techo Fig. 1 (4).

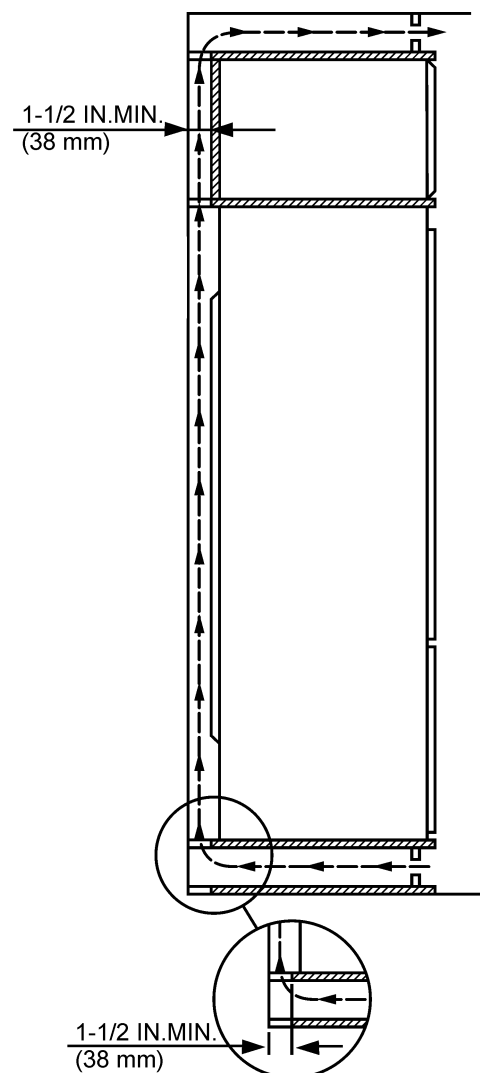


Fig. 2

- Se debe dejar una cámara de aire (sin obstrucciones) de al menos 1-1/2 pulg. (38 mm) de profundidad en la parte trasera del mueble de cocina.
- Respete las distancias indicadas anteriormente para la ventilación y escape de aire.

La ventilación inferior a través del fondo del mueble de cocina se puede practicar con la rejilla de aire Fig. 3 (3) suministrada o mediante un orificio de ventilación con un área de sección transversal de al menos 31 pulg² (200 cm²). Si utiliza la rejilla de aire Fig. 3 (1) suministrada, proceda de la siguiente manera:

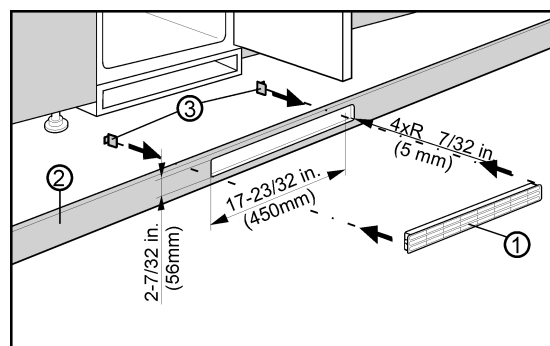


Fig. 3

Montaje del mueble de cocina

- En el fondo del mueble de cocina, corte un orificio de entrada de aire de 17-23/32 pulg. (450 mm) de ancho y 2-7/32 pulg. (56 mm) de alto.
- Instale la rejilla de aire *Fig. 3 (1)* en el hueco del fondo del mueble de cocina *Fig. 3 (2)*.
- Inserte los conectores de resorte *Fig. 3 (3)* por detrás en la rejilla hasta que los ganchos toquen el fondo del mueble de cocina.
- Monte el fondo del mueble de cocina (con la rejilla de aire cerrada) en el mueble de cocina.

3.2 Montaje del mueble de cocina

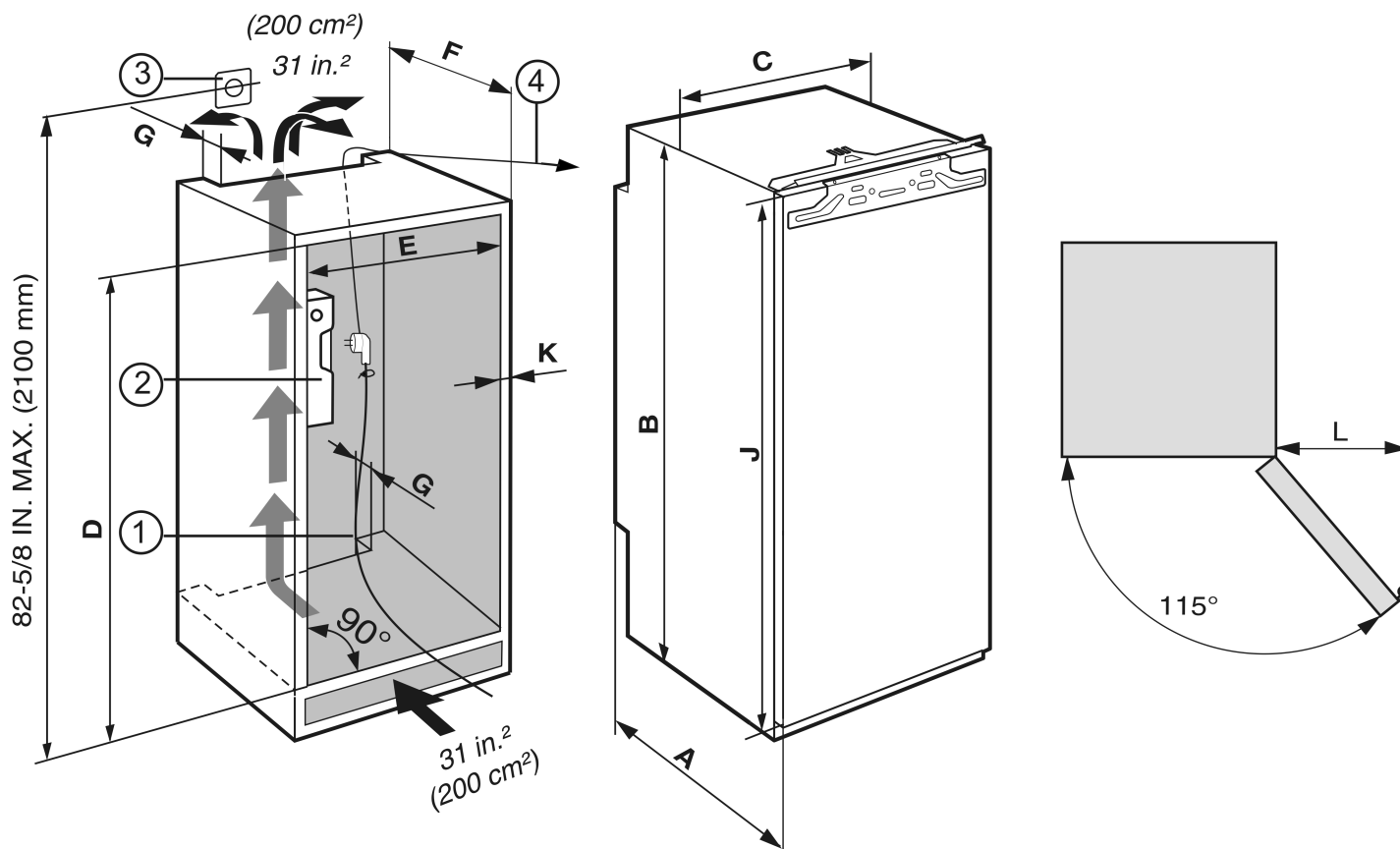


Fig. 4

1 Cable de alimentación eléctrica

2 Nivel de burbuja

3 Toma eléctrica

4 Cable de entrada para cable de alimentación eléctrica

A 21-7/32 in. (539 mm)

C 21-15/16 in. (557 mm)

E min. 22 in. (560 mm)
max. 22-3/4 in. (578 mm)

J 66-1/2 in. (1689.9 mm)

L 9-21/32 in. (245 mm)

B 69-21/32 in. (1769.5 mm)

D 69-3/4 in. - 70-3/8 in. (1772 mm) - (1788 mm)

F 21-21/32 in. (550 mm)

G 1-1/2 in. (38 mm)

K max. 3/4 in. (19 mm)

- Instale el aparato únicamente en muebles estables.
- Construya el mueble de cocina con las medidas proporcionadas en la *Fig. 4*.
- Alinee el mueble de cocina utilizando un nivel de burbuja *Fig. 4 (2)* y una escuadra. Si es necesario, nivele el mueble de cocina utilizando suplementos.
- El suelo debe formar un ángulo recto con las paredes laterales.

Mantenga la distancia L de la pared para que sea posible extraer correctamente los cajones.

- Respete las medidas de montaje que se indican en la *Fig. 4*.

3.3 Montaje del mueble de cocina para el filtro de agua*

El módulo del filtro de agua se suministra con el aparato. Se debe montar en el mueble de cocina, cerca del aparato, por ejemplo, en el armario situado sobre el mismo. Dado el caso, para conectar el filtro con el aparato, debe haber una abertura (C) en el fondo del armario superior a través de la cual se instalen los tubos flexibles. La longitud máxima del tubo flexible de agua es de 98-7/16" (2.5 m).

Durante el montaje, se debe montar también la tapa del filtro, por lo que se ha de dejar suficiente espacio alrededor del módulo del filtro.

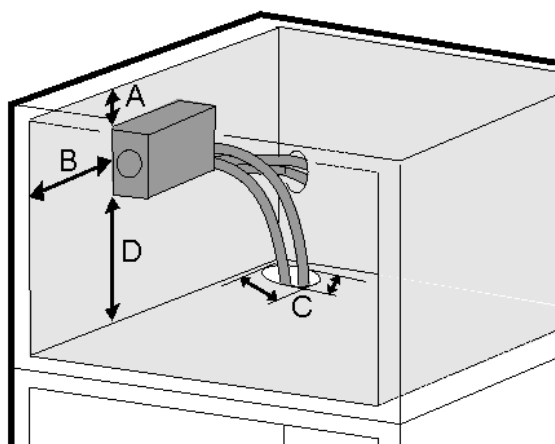
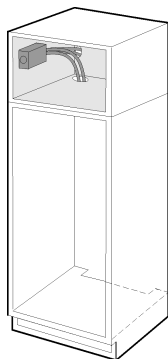


Fig. 5

(A) 13/16pulg (20mm) (C) 1-3/16pulg. x 3/8pulg. (30mm x 10mm)

(B) 3-15/16pulg (100mm) (D) mín. 4pulg (100mm)

- Respete las medidas que se especifican en la Fig. 5 para poder sustituir el filtro y retirar la tapa. Según la situación de montaje específica, los dos tubos flexibles del filtro de agua se pueden conducir por la parte trasera o por el fondo del mueble.
- La cinta en el filtro de agua no se necesita y se puede cortar.

3.4 Montaje de la puerta del mueble de cocina

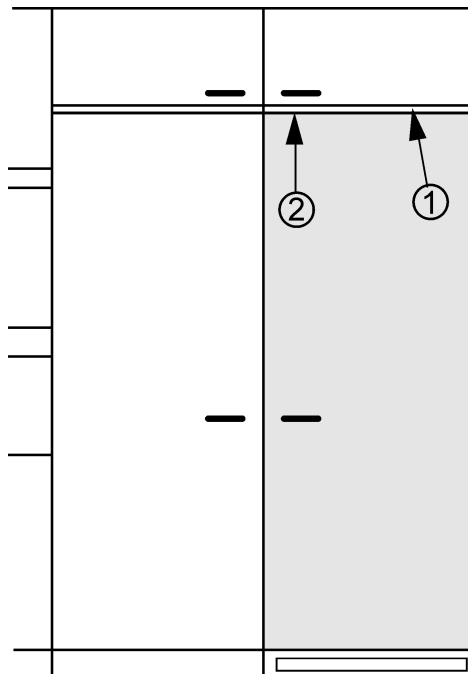


Fig. 6

Es necesaria una puerta para el mueble de cocina.

En general, esta puerta se instala como se indica a continuación:

- La puerta debe tener un grosor mínimo de 5/8 pulg. (16 mm) y máximo de 3/4 pulg. (19 mm) para que sea posible fijar los carriles de unión.
- Debe haber una separación Fig. 6 (1) de como mínimo 1/8 pulg. (3 mm) de ancho entre la puerta y la puerta del armario situada encima (si existe).
- La anchura de las puertas de los armarios depende del estilo de la cocina y del tamaño de las ranuras entre los paneles de las puertas de los armarios. Generalmente, se recomienda una ranura vertical de 1/8 in. (3 mm) entre las puertas de los armarios.
- El canto superior de la puerta Fig. 6 (2) debe estar enrasado con la puerta del armario o armarios contiguos en caso de que existan otros armarios.
- Las puertas de mueble deben ser planas y se han de montar sin tensión.
- Alinee la puerta antes de montar el aparato. Después de montar el aparato, ya no es posible corregir el ajuste de las puertas.

AVISO

¡Peligro de daños a consecuencia de una puerta de mueble demasiado pesada!

Si la puerta del mueble es demasiado pesada, se pueden producir daños en las bisagras, así como errores de funcionamiento.

- Antes de montar la puerta del mueble, asegúrese de que no se supera el peso máximo permitido de la puerta del mueble.

Montaje del mueble de cocina

Modelo	Peso máximo de la puerta del mueble
HRB 1110, HF 851	50.71 lbs (23 kg)

► Controle las medidas de montaje según los datos especificados en la Fig. 4.

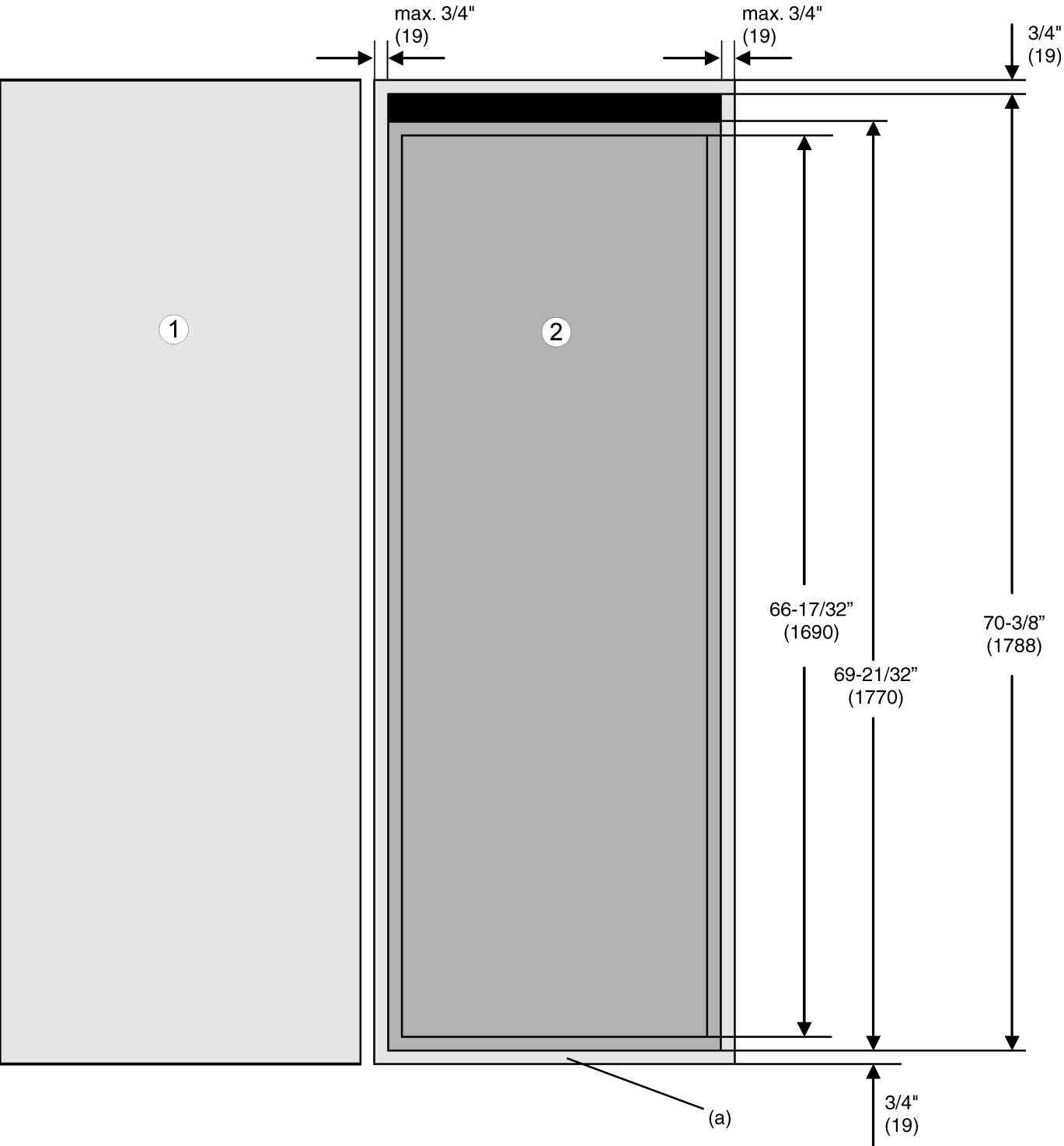


Fig. 7
1 Puerta del mueble 2 Puerta del aparato
La altura de la **puerta del mueble** se calcula como se indica a continuación:

Cambio del tope de puerta

- La altura total del frigorífico (es decir, 69-21/32 pulg. (1769.5 mm)) más el grosor de la tapa y la base Fig. 7 (a) (normalmente de 3/4 pulg. (19 mm)): 69-21/32 pulg. + 3/4 pulg. + 3/4 pulg. = 71-5/32 pulg. (1769.5 mm + 19 mm + 19 mm = 1807.5 mm)

4 Cambio del tope de puerta

Asegúrese de que dispone de las herramientas siguientes:

- ☐ Destornillador para tornillos de cabeza ranurada en cruz
- ☐ Destornillador para tornillos de cabeza ranurada
- ☐ • Destornillador de batería Torx® 15
- Destornillador de batería Torx® 20
- Destornillador de batería Torx® 25

Retire el enchufe de alimentación de red.

Abra la puerta.

4.1 Desmontaje del amortiguador de cierre

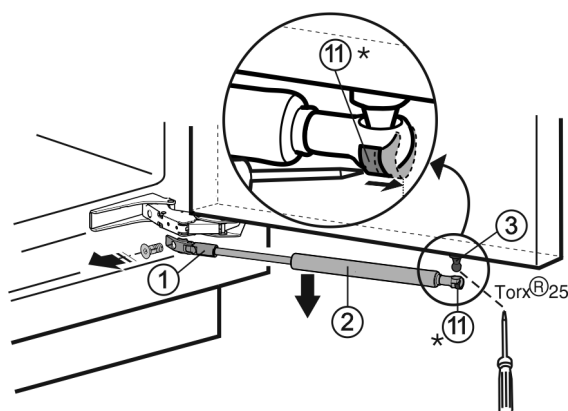


Fig. 8



ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones cuando el amortiguador de cierre se retrae!

- Desmonte con cuidado el amortiguador de cierre.

- Deslice hacia fuera el muelle tensor Fig. 8 (11) con un destornillador.*
- Retire hacia abajo el amortiguador de cierre Fig. 8 (2).
- Desatornille el soporte Fig. 8 (1).
- Desatornille la rótula esférica Fig. 8 (3) (Torx® 25).

4.2 Desmontar la puerta

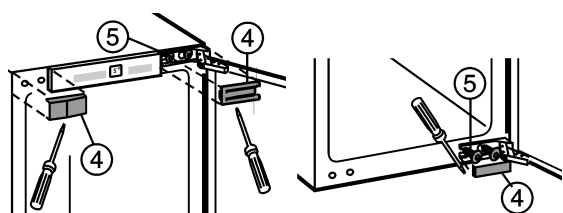


Fig. 9

- Desmonte las piezas de cubierta Fig. 9 (4)
- Sólo suelte los tornillos de fijación Fig. 9 (5).
- Retirar la puerta: deslícela hacia fuera, desengánchela y colóquela a un lado.

4.3 Cambiar de sitio piezas de cojinete



ATENCIÓN

¡Peligro de lesiones cuando las bisagras de pliegan!

- Deje abiertas las bisagras.

- Cambie al lado opuesto los tornillos de fijación Fig. 9 (5) en la parte superior e inferior.

Los tornillos son autocortantes. Utilice un destornillador de batería:

- Desatornille Fig. 10 (9) las bisagras de la puerta, cámbielas de sitio y atorníllelas **con 3 libras-pie (4 Nm) para fijarlas.**
- Cierre los agujeros de fijación desocupados con los tapones Fig. 10 (10).

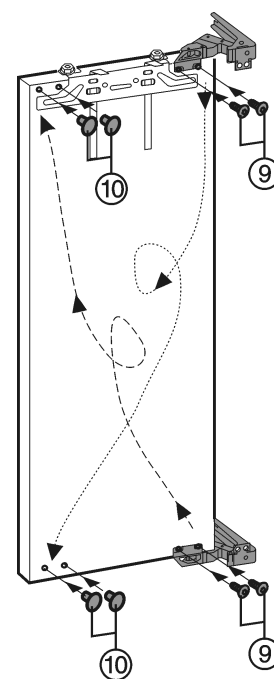


Fig. 10

4.4 Montar de nuevo la puerta

- Enganche la puerta del aparato en los tornillos de fijación Fig. 9 (5) premontados.
- Apriete los tornillos de fijación Fig. 9 (5) **con 3 libras-pie (4 Nm).**
- Vuelva a montar las piezas de cubierta Fig. 9 (4).

4.5 Nuevo montaje del amortiguador de cierre

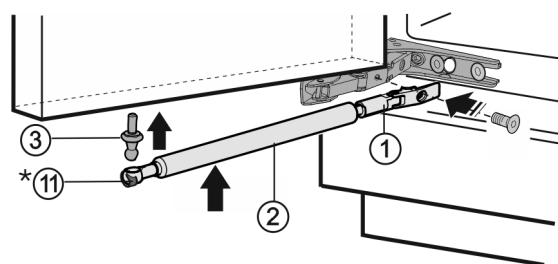


Fig. 11

Conexión de agua

- ▶ Atornille la rótula esférica *Fig. 11 (3)* en el nuevo orificio de sujeción **con 3 libras-pie (4 Nm) para fijarla** (Torx® 25).
- ▶ Vuelva a deslizar hacia dentro el muelle tensor *Fig. 8 (11)*.*
- ▶ Atornille el soporte *Fig. 11 (1)* **con 2,5 libras-pie (3 Nm) para fijarlo**.
- ▶ Enganche el amortiguador de cierre *Fig. 11 (2)* en la rótula esférica.



ADVERTENCIA

¡Peligro de lesión debido a que se puede caer la puerta! Si no están instalados las piezas de fijación con el momento de torsión adecuado, la puerta caer. Además, puede ocurrir que la puerta no cierre y el aparato no refrigere correctamente.

- ▶ Atornille las bisagras y la rótula esférica del amortiguador de cierre con 3 libras-pie (4 Nm) para fijarlos.
- ▶ Apriete el soporte del amortiguador de cierre apriételos firmemente con 2.5 lb-ft (3 Nm).
- ▶ Compruebe y, dado el caso, vuelva a apretar todos los tornillos.

5 Conexión de agua*



ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

- ▶ Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de conectarlo a la tubería de agua.
- ▶ Corte el suministro de agua antes de conectar las tuberías de alimentación de agua del fabricante automático de cubitos de hielo.
- ▶ La conexión a la red de agua potable debe ser realizada únicamente por un instalador de gas y agua cualificado.

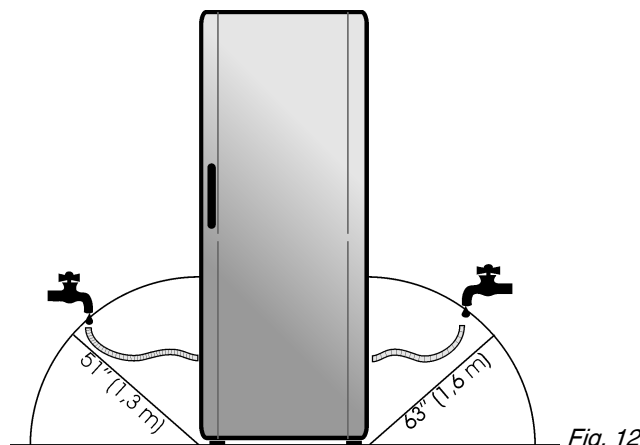


ADVERTENCIA

¡Peligro de intoxicación!

- ▶ La calidad del agua debe cumplir el reglamento sobre agua potable del país respectivo en el que se está utilizando el aparato.
- ▶ El IceMaker sirve únicamente para fabricar cubitos de hielo en pequeñas cantidades y debe funcionar con agua adecuada para ello.

Presión del agua:	
psi	MPa (bar)
21,76 a 87,02	0,15 a 0,6 (1,5 a 6)



- La alimentación de agua al aparato se debe realizar mediante una tubería de agua fría que resista la presión de funcionamiento y cumpla las normas de higiene.
- Utilice la manguera de acero inoxidable que se suministra (78-3/4 " (2 m) de longitud). No reutilice mangueras antiguas.
- Entre la manguera y la conexión de agua doméstica se debe colocar un grifo de cierre para poder interrumpir la alimentación de agua si fuera necesario. El grifo de cierre debe estar ubicado fuera del área de la parte trasera del aparato y ser fácilmente accesible.
- Todos los aparatos y dispositivos que se utilizan para la alimentación de agua deben cumplir las normas vigentes del país respectivo.
- No dañe ni doble la tubería de alimentación de agua al instalarla.
- La electroválvula se encuentra en la parte inferior trasera del aparato. Tiene una rosca métrica de conexión R3/4.
- ▶ Destornillar la caperuza de la manguera y sustituir la junta.
- ▶ Montar la manguera de acero inoxidable: Conecte la conexión G 3/4" en la electroválvula y la conexión de NPTF 1/2" en el grifo de cierre.
- ▶ Abra el grifo de cierre de la alimentación de agua y compruebe la estanqueidad de todo el sistema de agua. Antes de la primera puesta en funcionamiento:



- Un profesional competente debe purgar la tubería de agua.

AVISO

¡Avería funcional de la alimentación de agua!

Si durante el funcionamiento se bloquea la alimentación de agua y el IceMaker continúa funcionando, el tubo de alimentación de agua se puede helar.

- Desconecte el IceMaker si se interrumpe la alimentación de agua (por ejemplo, en vacaciones).

6 Montaje

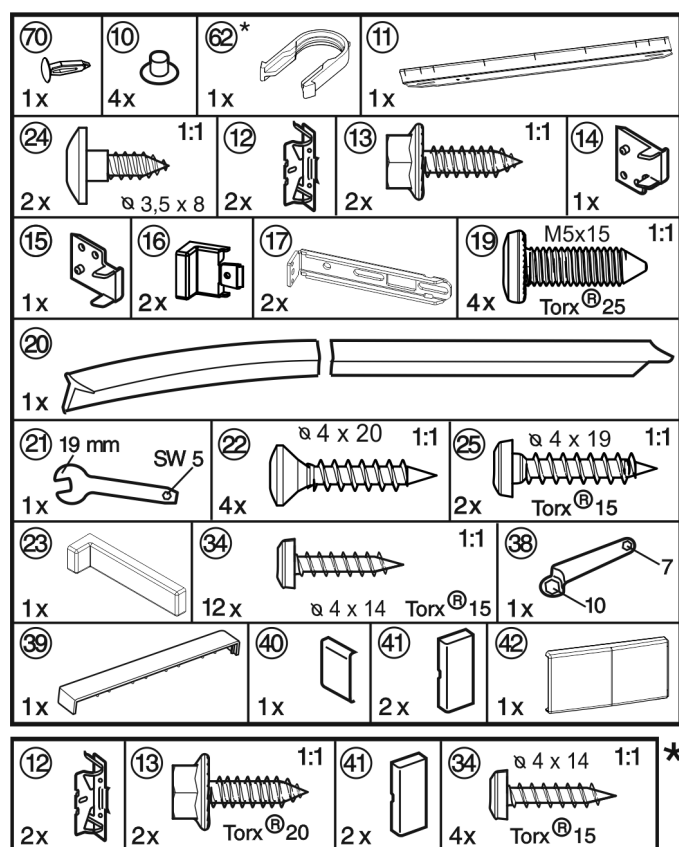


Fig. 13

Todas las piezas de montaje están incluidas con el aparato.

Asegúrese de que dispone de las herramientas siguientes:

- ☐ Destornillador de batería Torx® 15, 20, 25
- ☐ Llave hexagonal 13
- ☐ Destornillador

6.1 Montaje del aparato

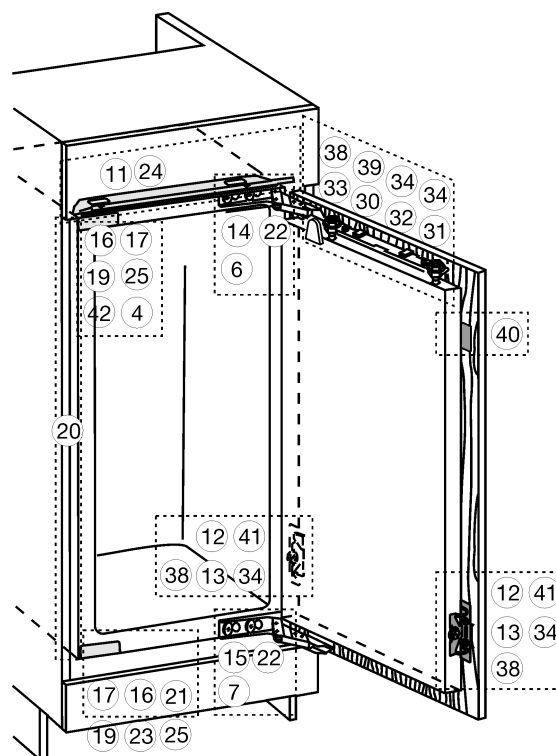


Fig. 14

Con una profundidad de mueble inferior a 21-3/4 pulg. (553 mm), desmonte los espaciadores en la parte trasera del aparato para poder introducirlo por completo en el habitáculo. La retirada de los espaciadores puede provocar un mayor consumo de energía, ya que disminuye la sección de ventilación.

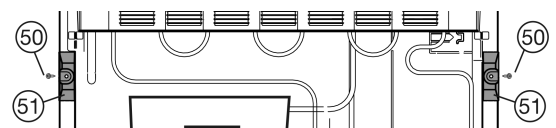


Fig. 15

- Suelte el tornillo Fig. 15 (50) y retire los espaciadores Fig. 15 (51).

Todos los aparatos:

- Retire el cable de conexión de la parte trasera del aparato. Retire la abrazadera de soporte del cable para que no se produzcan ruidos por vibración.
- Con la ayuda de un cordón, coloque el cable de conexión de forma que, tras el montaje, el aparato se pueda conectar fácilmente.



Fig. 16

En aparatos con filtro de agua:*

Montaje

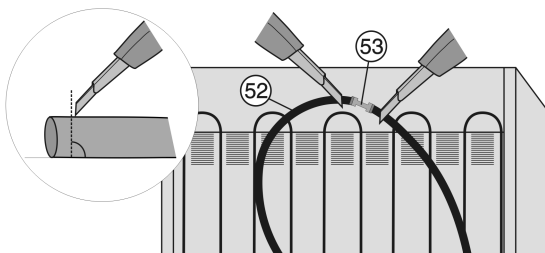


Fig. 17*

- Corte el tubo flexible de agua Fig. 17 (52) en la parte trasera del aparato delante y detrás del empalme Fig. 17 (53) (90° respecto a la dirección del tubo).*

Preste atención a que no se doble el tubo flexible y a que siga teniendo una sección redonda.*

- Conectar los tubos flexibles de prolongación suministrados Fig. 18 (54) con los tubos flexibles del aparato Fig. 18 (52): introduzca los tubos flexibles del aparato en los empalmes hasta el tope (aprox. 21/32" (17 mm)).*

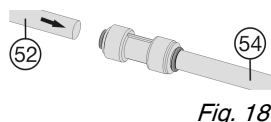
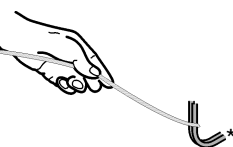


Fig. 18

- Con la ayuda de un cordón, coloque los tubos flexibles de forma que se puedan conectar después al filtro de agua (consulte 3.3).*



En aparatos con conexión de agua fija para IceMaker:

- Conecte el IceMaker.*
- Monte el estribo de retención Fig. 19 (62).*

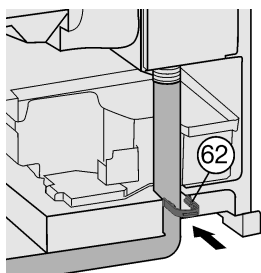


Fig. 19*

Todos los aparatos:

- Inserte el aparato (3/4) en el habitáculo.
- Retire las cubiertas Fig. 14 (4,6,7).
- Atornille el panel de compensación Fig. 20 (11) a través de los agujeros oblongos sobre el

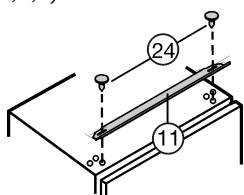


Fig. 20

- Atornille un par de escuadras de fijación Fig. 21 (12) con el tornillo de cabeza hexagonal Fig. 21 (13) en los agujeros pretaladrados de la puerta del aparato.

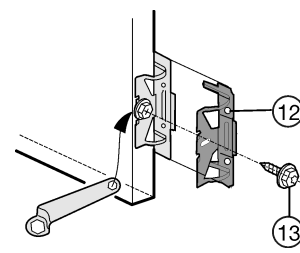
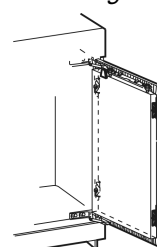


Fig. 21

Si se utilizan puertas de muebles de mayor tamaño o divididas:

- Monte un 2º par de escuadras de fijación Fig. 33 (12).
- Para ello, utilice los agujeros pretaladrados de la puerta del aparato en el área del tirador.



Si las paredes del mueble tienen un grosor de 5/8" (16 mm):

- Sujete la pieza distanciadora Fig. 22 (14) y la pieza distanciadora Fig. 14 (15) en las bisagras.
- Coloque las cubiertas Fig. 23 (16) en la parte superior e inferior sobre las escuadras de fijación Fig. 23 (17).
- Fije las escuadras de fijación Fig. 23 (17) con los tornillos Fig. 23 (19) en la parte superior y los tornillos Fig. 14 (19) en la parte inferior para que la escuadra se pueda mover un poco hacia la izquierda y hacia la derecha.

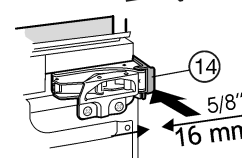


Fig. 22

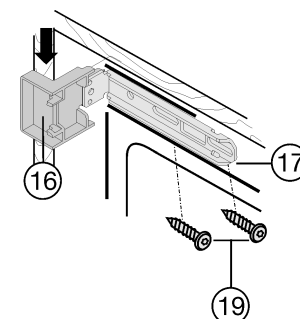


Fig. 23

- Retire la lámina protectora de la tira tapajunta Fig. 24 (20).
- Coloque la tira tapajunta Fig. 24 (20) en el lado del tirador y enrasada en el saliente de la cubierta Fig. 23 (16) y adhiérala a la pared lateral del aparato.
- Si es necesario, acorte la tira tapajunta Fig. 24 (20) en la parte inferior: La tira tapajunta Fig. 24 (20) debe terminar 1/8" (3 mm) por encima del canto superior de la escuadra de fijación inferior Fig. 14 (17).

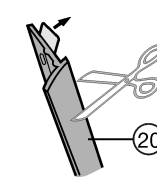


Fig. 24

Insertar y alinear el aparato:

- Introduzca el aparato hasta que las cubiertas Fig. 23 (16) alcancen la pared lateral del mueble Fig. 23.

Si las paredes del mueble tienen un grosor de 5/8" (16 mm):

- No deje que las piezas distanciadoras alcancen la pared lateral del mueble.

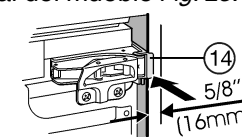


Fig. 25

Si las paredes del mueble tienen un grosor de 3/4 " (19 mm):

- ▶ Alinee los cantos delanteros de las bisagras a ras de la pared lateral del mueble.

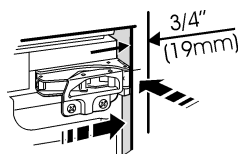


Fig. 26

Si los muebles (5/8 " (16 mm) y 3/4 " (19 mm)) tienen piezas de tope de la puerta (botones, labios obturadores, etc.):

- ▶ Tenga en cuenta la medida de montaje (profundidad de las piezas de tope de la puerta): Deje que las bisagras y las cubiertas Fig. 23 (16) sobresalgan en la medida de montaje.

Todos los aparatos:

- ▶ Alinee el aparato vertical mediante las patas de ajuste con la llave de boca Fig. 14 (21) suministrada.
- ▶ Ahora el aparato está colocado correctamente en cuanto a la profundidad. La distancia desde el canto delantero de la pared lateral del mueble hasta el cuerpo del aparato es de 42 mm en todo el perímetro. (Tenga en cuenta las piezas de tope de la puerta como, por ejemplo, botones y labios obturadores).

Nota

¡Un montaje incorrecto puede provocar averías funcionales!

Si no se respeta la distancia, puede que la puerta no se cierre. Esto puede provocar la formación de hielo y de agua de condensación, así como averías funcionales.

- ▶ Es indispensable respetar la distancia en todo el perímetro de 1-21/32 " (42 mm). (Tenga en cuenta las piezas de tope de la puerta como, por ejemplo, botones y labios obturadores).

Atornillar el aparato en el habitáculo:

- ▶ Atornille con tornillos para tablero de partículas largos Fig. 27 (22) en las partes superior e inferior a través de las lengüetas de bisagra.

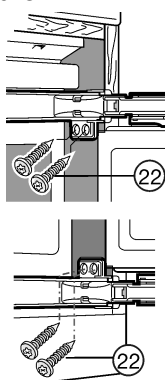


Fig. 27

Lado del tirador superior:

- ▶ Afloje un poco los tornillos Fig. 28 (19).
- ▶ Atornille la escuadra de fijación Fig. 28 (17) superior con el tornillo para tablero de partículas Fig. 28 (25) $\varnothing 4 \times 19$ en la pared del mueble.
- ▶ Rompa el extremo que sobresale de la cubierta Fig. 28 (16).

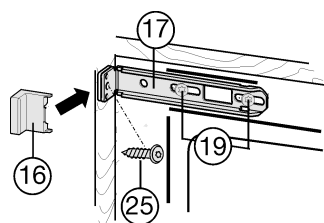


Fig. 28

- ▶ Apriete los tornillos Fig. 28 (19).
- ▶ Coloque la cubierta Fig. 28 (16).

Lado del tirador inferior:

- ▶ Afloje un poco los tornillos Fig. 29 (19).
- ▶ Atornille la escuadra de fijación Fig. 29 (17) inferior con el tornillo para tablero de partículas Fig. 29 (25) $\varnothing 4 \times 19$ en la pared del mueble.
- ▶ Rompa el extremo que sobresale de la cubierta Fig. 29 (16).
- ▶ Apriete los tornillos Fig. 29 (19).
- ▶ Coloque la cubierta Fig. 29 (23) sobre la escuadra de fijación Fig. 29 (17) inferior.
- ▶ Desplace el panel de compensación Fig. 20 (11) hasta el tope hacia el lado del tirador.
- ▶ Cierre la puerta del aparato.

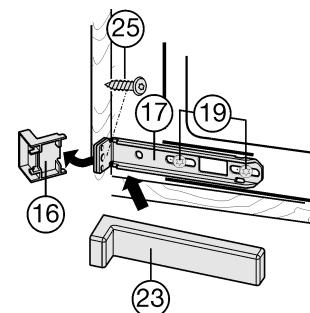


Fig. 29

6.2 Montar la puerta del mueble

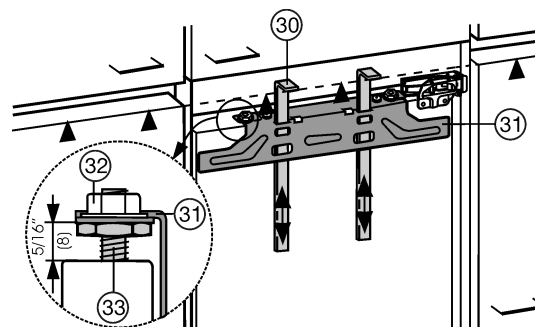


Fig. 30

- ▶ Compruebe el preajuste de 5/16 " (8 mm). (Distancia entre la puerta del aparato y el canto inferior del travesaño)
- ▶ Desplace hacia arriba las ayudas de montaje Fig. 30 (30) a la altura de la puerta del mueble. Canto inferior de tope ▲ de la ayuda de montaje = canto superior de la puerta del mueble que se ha de montar.
- ▶ Desatornille el travesaño de fijación Fig. 31 (31) mediante las contratuercas Fig. 30 (32).
- ▶ Enganche el travesaño de fijación Fig. 31 (31) con las ayudas de montaje Fig. 31 (30) en la cara interior de la puerta del mueble.

Si el habitáculo tiene 23-5/8 " (600 mm) de ancho:

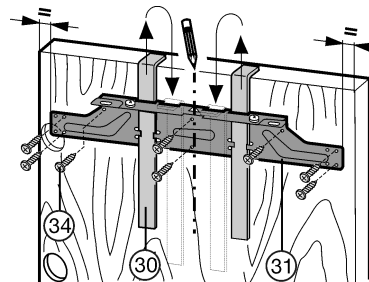


Fig. 31

Montaje

- Alinear el travesaño de fijación Fig. 31 (31) centrado: trace una línea central corta en la puerta del mueble y coloque encima la punta de la flecha del travesaño.

- ▷ Las distancias al canto exterior son idénticas a izquierda y derecha.

Si el habitáculo tiene 24 " (609.6 mm) de ancho:

- Alinear el travesaño de fijación Fig. 31 (31): trace una línea central corta en la puerta del mueble y coloque encima la punta de la flecha del travesaño. A continuación, desplace el travesaño de fijación Fig. 31 (31) 3/16 pulgadas (5.5 mm) hacia el lado de la bisagra.

En el caso de puertas de tableros de partículas:

- Atornille el travesaño de fijación Fig. 31 (31) con 6 tornillos Fig. 31 (34) como mínimo.

En el caso de puertas de cassette:

- Atornille el travesaño de fijación Fig. 31 (31) con 4 tornillos Fig. 31 (34) en el borde.
- Extraiga las ayudas de montaje Fig. 31 (30) hacia arriba e introdúzcalas invertidas en los orificios de alojamiento adyacentes.

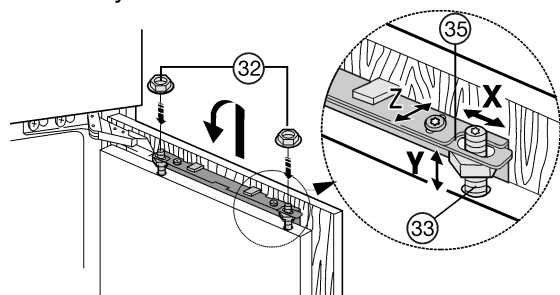


Fig. 32

- Enganche la puerta del mueble en los pernos de ajuste Fig. 32 (33) y atornille ligeramente las contratuercas Fig. 32 (32) en los pernos de ajuste.
- Cierre la puerta.
- Compruebe la distancia de la puerta a las puertas de muebles circundantes.
- Alinear lateralmente la puerta del mueble: desplace la puerta del mueble en dirección X.
- Alinear la puerta del mueble en cuanto a altura Y e inclinación lateral: ajuste los pernos de ajuste Fig. 32 (33) con un destornillador.
- ▷ La puerta del mueble está enrasada con los frentes de muebles circundantes.
- Apriete las contratuercas Fig. 32 (32).

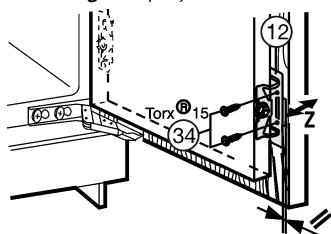


Fig. 33

Preste atención a que ambos cantos de metal estén enrasados, símbolo //:

- Taladre previamente los agujeros de fijación en la puerta del mueble (dado el caso, grábelos previamente con un buril).
- Atornille la puerta del aparato con los tornillos Fig. 33 (34) a través de las escuadras de fijación Fig. 33 (12) en la puerta del mueble.

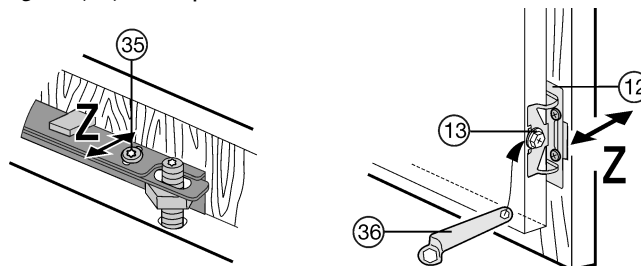


Fig. 34

- Alinear la puerta del mueble a la profundidad Z: suelte los tornillos Fig. 34 (35) en la parte superior, los tornillos de cabeza hexagonal Fig. 34 (13) en la parte inferior y, después, desplace la puerta.
- No deje que los botones y labios obturadores choquen - ¡es importante para el funcionamiento!
- Deje entre la puerta del mueble y el cuerpo del mueble una distancia de 3/32 " (2 mm).

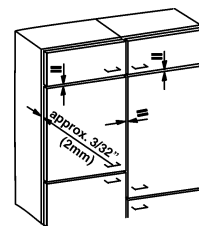


Fig. 35

- Compruebe que la puerta esté bien asentada y, dado el caso, reajústela.
- Apriete todos los tornillos.
- Apriete las contratuercas Fig. 35 (32) con la llave anular Fig. 35 (38), sujetando los pernos de ajuste Fig. 35 (33) con un destornillador.

Colocación del filtro de agua

- ▶ Coloque y encaje la cubierta superior Fig. 36 (39).
- ▶ Coloque la cubierta lateral Fig. 36 (40), desplácela hasta el tope y presione hasta que encaje de forma perceptible.
- ▶ Desplace lateralmente las cubiertas Fig. 36 (41) y tire hacia delante con un destornillador para que encajen bien.

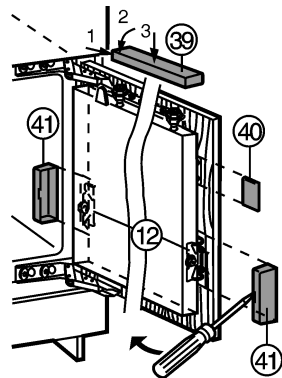


Fig. 36

Si el habitáculo tiene 24 " (609.6 mm) de ancho:

- ▶ Coloque y encaje la cubierta Fig. 14 (6,7,42).

Si el habitáculo tiene 23-5/8 " (600 mm) de ancho:

- ▶ Coloque y encaje la cubierta Fig. 14 (4,6,7).

Compruebe los siguientes puntos para garantizar que el aparato se ha instalado correctamente. De lo contrario, se pueden producir la formación de hielo y de agua de condensación, así como averías funcionales:

- ▷ La puerta debe cerrar correctamente
- ▷ La puerta del mueble no debe entrar en contacto con el cuerpo del mueble
- ▷ La junta situada en la esquina superior por el lado del tirador debe estar bien ajustada. Para comprobarlo, oscurezca la estancia, coloque una linterna en la parte superior del interior del aparato y cierre la puerta. Si sale luz, compruebe el montaje.

7 Colocación del filtro de agua*

El filtro de agua garantiza la calidad óptima del agua y se debe colocar al poner en marcha el aparato.

De forma alternativa, el aparato también puede funcionar sin filtro de agua.

Índice de caudal	0.5 gpm (1.89 lpm)
Conexión de agua	potable
Presión del agua	40 psi - 90 psi (2.8 bar - 6.2 bar/ 0.28 MPa - 0.62 MPa)
Temperatura del agua	33 °F - 100 °F (0.6 °C - 37 °C)
Capacidad	300 gal. (1135 l)



ADVERTENCIA

¡Peligro a consecuencia de la absorción de sustancias nocivas!

- ▶ No utilice este sistema sin realizar la debida desinfección antes o después del sistema, si el agua presenta una contaminación microbiológica o si desconoce la calidad del agua.

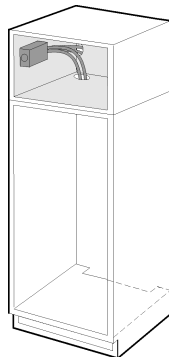
AVISO

¡Peligro de daños materiales debidos al agua de infiltración!

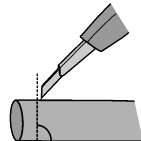
- ▶ No se debe instalar en tuberías de agua caliente. La máxima temperatura del agua de servicio de este sistema es de 100 °F (37.7 °C).
- ▶ La instalación y el uso DEBEN cumplir todas las normas de instalación estatales y locales.
- ▶ No se debe instalar si existen golpes de presión. En este caso, se ha de instalar un dispositivo de bloqueo de golpes de presión. Si tiene alguna duda en relación con la comprobación de estas condiciones, diríjase a un instalador profesional.
- ▶ No se debe instalar con una presión de agua superior a 90 psi (6.2 bar). Si la presión de agua sobrepasa los 80 psi, se debe instalar una válvula limitadora de presión. Si tiene alguna duda en relación con la comprobación de la presión del agua, diríjase a un instalador profesional.
- ▶ Protéjalo de la congelación; si se esperan temperaturas inferiores a 33 °F (0.6 °C), retire el filtro.
- ▶ El cartucho de filtro desechable se debe sustituir cada 6 meses si se utiliza con la potencia especificada, o también si se produce una disminución considerable del índice de caudal.

Asegúrese de que se cumplen las siguientes condiciones:

- ☐ Los tubos flexibles se han instalado para poder conectarse ahora al filtro.
- ☐ La posición de montaje se ha elegido de acuerdo con lo especificado (consulte 3.3) .
- ☐ Se han retirado los empalmes en los extremos de los tubos flexibles.

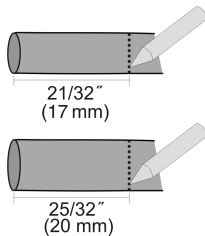


- ▶ Dado el caso, acorte los tubos flexibles (90° respecto a la dirección del tubo).



Preste atención a que no se doblen los tubos flexibles y a que el tubo siga teniendo una sección redonda.

- ▶ Medir la profundidad de introducción en el tubo flexible delgado (E) de 21/32 " (17 mm) y colocar una marca.
- ▶ Medir la profundidad de introducción en el tubo flexible grueso (E) de 25/32 " (20 mm) y colocar una marca.



Conexión del aparato

- Introduzca los tubos flexibles *Fig. 37 (1)* hasta el tope (equivalente a la marca) en el módulo del filtro de agua superando la resistencia existente.

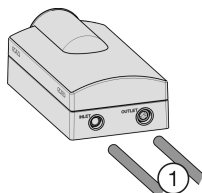


Fig. 37

Nota

- En caso de un posible desmontaje: presione el aro gris oscuro del empalme y sujételo en esta posición. Introduzca brevemente el tubo flexible en el empalme con el aro presionado y, después, extraiga dicho tubo.

- Extraiga el cajón *Fig. 38 (4)* hasta la posición de enclavamiento.

- Atornille el módulo con 4 tornillos *Fig. 38 (5)* en la parte delantera a través de las escotaduras y en la parte trasera directamente a través del módulo.
- Coloque la tapa del cajón *Fig. 40 (3)*.

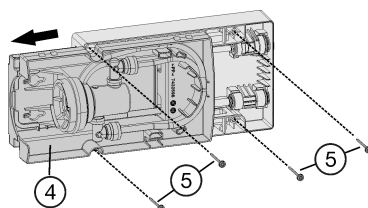


Fig. 38

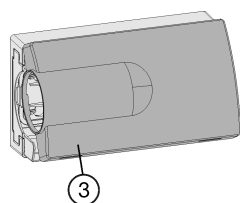


Fig. 39

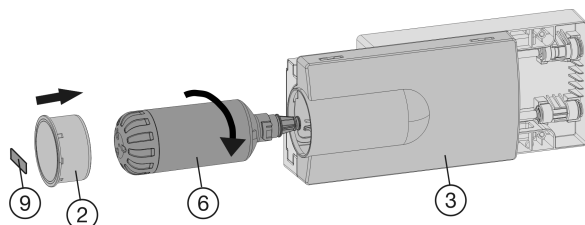


Fig. 40

- Coloque el filtro de agua *Fig. 40 (6)* y gírelo unos 100° hacia la derecha hasta que haga tope.
- Introduzca la tapa del filtro *Fig. 40 (2)*.
- Introduzca el cajón.
- Anote la fecha de la próxima sustitución en la etiqueta adhesiva *Fig. 40 (9)* suministrada y pegue dicha etiqueta en el módulo.
- Compruebe si el filtro es estanco y que no salga agua.

Nota

Los filtros de agua nuevos pueden contener sustancias en suspensión.

- No consuma ni utilice los cubitos de hielo que se fabriquen en las 72 h posteriores a la sustitución del filtro.

- Ahora el filtro de agua está listo para funcionar.

8 Conexión del aparato



ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

- El aparato ha de ponerse en funcionamiento después de instalarlo conforme a las instrucciones indicadas anteriormente.
- Conexión a tierra del aparato
- No conecte a tierra el aparato sobre un tubo de gas.
- Solicite a un electricista que compruebe la instalación si no tiene la certeza de que el aparato se ha conectado a tierra conforme a las especificaciones.
- En el circuito eléctrico del conductor neutro o en la conexión toma a tierra no debe montarse ningún fusible.
- No utilice ningún cable prolongador ni tomas de corriente de vías múltiples.
- No utilice ningún cable de alimentación eléctrica gastado o dañado.



ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!

Como medida de protección contra descargas eléctricas, este aparato está equipado con un enchufe trifásico a prueba de polarización inversa. La toma de corriente debe estar conectada a tierra debidamente.

- No retire las clavijas redondas de la toma de conexión a tierra del conector.
- Utilice únicamente un adaptador para cajas de enchufe con conexión a tierra.

- Espere 1 hora después de la instalación para conectar el aparato a la red eléctrica. De este modo puede distribuirse el refrigerante y el aceite de la máquina frigorífica conforme a las especificaciones.
- Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica coincide con la tensión de conexión del aparato. Para utilizar el aparato es necesario disponer de un suministro eléctrico de 110 - 120 voltios, a 60 Hz y 15 amperios (20 amperios en el montaje Side-by-Side) que ha de estar protegido mediante un interruptor principal o un fusible.
- El fabricante recomienda utilizar el aparato en un circuito independiente para evitar la sobrecarga eléctrica.
- Al instalar la toma de corriente y/o el aparato, es preciso observar todas las disposiciones legales referentes a la instalación electrónica, la protección contra incendios y las normas de montaje.
- En determinados países es obligatorio conectar el aparato al suministro eléctrico mediante un interruptor de entrada/salida (EIN/AUS) montado en la pared.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica u otros daños, la instalación y la conexión del aparato deben realizarse a cargo de un electricista conforme a las disposiciones y normas competentes, incluidas las disposiciones relativas a la protección contra incendios.

- La caja de enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectar el aparato rápidamente de la toma de corriente en caso de emergencia. Se debe encontrar fuera del área de la parte trasera del aparato.
- La toma de corriente debe disponerse de forma que su borde superior se encuentre a una distancia máxima de 82-5/8 pulg (2100 mm) del borde superior de la placa base del mueble de cocina.

For Service in the U.S.:

Liebherr Service Center

15545 N. 77th Street
Scottsdale, AZ 85260
Phone: (480) 998-0141
Fax: (480) 998-7877

Toll Free: 1-866-LIEBHER or 1-866-543-2437

Liebherr@adcoservice.com

For Service in Canada:

EURO-PARTS CANADA

39822 Belgrave Road,
BELGRAVE, Ontario, N0G 1E0
Phone: (519) 357-3320
Fax: (519) 357-1326

Toll Free: 1-888-LIEBHER or 1-888-543-2437

www.euro-parts.ca

www.liebherr-appliances.com